

# چۆپى فەتاح:

## گەر عاشق نەبوایەم شووم نەدەکرد



سازدانی: ئاراز رەمەزان

دەرسى كىيۇردى خويىندووو سالى ۱۹۹۹ چوووتە ئەكادىمىيى كوردى لە ئەلمانىاو لەويۆە دەرگاكانى هونەرى كوردى بۇ كراوتەو، لە رىگاي مامۇستاي بەرپىز (وريا ئەحمەد)دو. سالى ۲۰۰۰بۇيەكەمجار دەچىتە سەر ستەيچ لە شارى دانهاخى ھۆلەنداو بۇ زياتر لە ۲۰۰۰ ھەزار كەس گۇرانى دەلئيت و دواتر دەچىتە تەلەفزيۇنى(مىديا تىفى)ولە پرۇگرامى شانين بەشدار دەكات. لە سالى ۲۰۰۲ يەكەم سىدى خۇى كە لە ۹ تراك پىكھاتوو بەناوى(چيت ناويىم)بلاؤدەكاتەو. سالى ۲۰۰۷دوووم سىدى خۇى كە لە سىزدە تراك پىكھاتوو بەناوى (ناوتدەنىم زىنۆ) بلاؤدەكاتەو.

زنار: كارە هونەرىەكانى چۆپى كامانەن و كام بەرھەمىت لەھەموويان خۇشتر دەويت چۆپى فەتاح: ھەموو بەرھەمەكانەم خۇش دەويت، ئەوكارانەى كە كر دوومن لىيانرايىم، بەلام ھەمووكاتىك دەكرىت باشتىنيان بكەم و جارئ من لەسەرەتاي زىانى هونەرىدام و بەرھەمەكانىشم وەك ديارە، دوو بەرھەمەن و ۲۰ گۇرانيشم لە تەلەفزيۇنەكان تۆمار كر دوو.

زنار: ئايا چۆپى خويىندى چى تەواو كر دوو و جگە لەكارى هونەرى بەچىترەو خەرىكە

چۆپى فەتاح: من سۆشيام تەواو كر دوو و نىستاش خەرىكى خويىندەم.

زنار: كى ئاوازت بۇ دانەيت و ھەروەھا شىعەرى كام شاعىرلەسەر گۇرانيەكانت رەنگى داوئەو گوى لەكام هونەرمەند دەگرىت

چۆپى فەتاح: لەسەرەو وەلامى ئەو پرسىارەى تىدايەو دەربارەى بەشى دوومى پرسىارەكەشت من گوى لەھەموو هونەرمەندان دەگرم بەگشتى.

زنار: ماوئەيك بەر لە ئىستا قسەبەكى زۆر لەسەر پەيوەندى تۆو ھاوسەرەكەت گوترا، تۆ بۆ ئەمە چى دەلئيت

چۆپى فەتاح: نازانم ئەو قەسەبە چۆنبوو كە بۇمان ھەلبەسترا، بەلام ئىمە يەكترىمان خۇش دەويت و سوپاس بۇ يەزدان ھىچ گرتىكەمان نىيە.

زنار: ئايا چۆپى عاشق بوو چۆپى فەتاح: بەلى گەر عاشق

نەبوایەم شووم نەدەکرد. زنار: باروودۇخى ژنانى كورد چۆن دەبىنىت و تۆ چ پرۆژەبەكت ھەبە بۆ بەرەنگار بوونەوئەى ئەو ھەموو توندوتىژيەى كە بەرەو رووى ئافرەتى كورد دەبىتەو

چۆپى فەتاح: باروودۇخى ژنانى كورد وەكو كۆمەلگايەكى رۆژھەلاتى ناوين، خراپە، دەبىت گۇرانى بەسەردابىت و بەرەو چاكتر بروت، ئەوئەش دەبىت بەكارو چالاكى ژنانى خۇمان بىت.

زنار: ھونەرمەندانى ئافرەتى كورد چۆن دەبىنىت و لە چ ئاستىكدان چۆپى فەتاح: لەم سالنەى دوايىدا لە ھەلگشاندايەو زۆرئىك لە ھونەرمەندانى ژنان ھاتونەتە ناو دونىاي ھونەرەو كە ئەمە دلخۇشكەرە.

زنار: سەرەتا تۆ بە ستايلى كلاسيك گۇرانيت دەگوت، بەلام ئىستا گۇرپوتە ھۆكارى ئەمە چىبە

چۆپى فەتاح: ھەردەم پىمخۇشبوو خۆم نەبەستم بە ستايلىكى تايبەتەو ھونەربەھەموو ئاستەكانىەو جوانە، بۇ نمونە من گۇرانى رۆژناوايىم ھەبەو ھەيرانىش دەلئيم. ھەزناكەم لەيەك رىچكەدا گۇرانى بلئيم، لەھەر ستايلىكدا گەر بزانم تىدا سەرگەوتن بەدەست دئيم گۇرانى تىدا دەلئيم.

زنار: پىناسەى كەركوك لاي تۆ چىبە چۆپى فەتاح: يەكەم ھىلانەى منەو پىمخۇشە كىشەكانى كەركوك بە ئاشتى كۆتايى پىيى.

زنار: بەرنامەت ھەبە سرود يان گۇرانى بۆ دەروازەى راپەرىن بلئى، ئايا لە ژياندا ھىچ كاتىك لە رانيە ژباوبت

چۆپى فەتاح: باوكم دەلئيت بەمندانى بۇ سەردان چووبنەتە رانيە، بەلام بەراستى من ھىچم لەبىر نىيە، چوونكە ئەوكاتە من تەمەنم دووسالان بوو، گەر كارىكى جوانم دەستكەويت بۆ دەرواى راپەرىن، ئەوا بەدلخۇشەو دەيكەم بە سروود.

زنار: چى لەسەر شارى رانيە دەلئيت و چ قسەبەكىشت ھەبى بۆ گوتن.

چۆپى فەتاح: رىزو خۇشەويستىم بۆ خەلكى دلئىرى رانيە ھەبە، من رانيە وەكو ھەويىنى ئەم نازادىە دەبىنم.

# ئەو كۆرە ناسالارەم خۇش دەۋىت

پەزىلەت مەمەند سالىج



خۇم بوو خەۋونوچكەيەكى بالام رىسكاند. لەپىدا دىر دۇنگىيەك تىك و پىكى ھەلقىرچاند. ھەستەم كىرد ئەم گوتانە ساختەن. گەرەكم بوو ئەرخەيانىم، كى نالى ئەم كۆرە وەك زۆرىيە پياۋان بەندەن و لاشى مىنى گەرەك نىيە بۇيە ھەزم لىدەكات. نازانم ھەنوۋكە بەناۋەزم يان بەھەستەم گوتەكانى ئەوم بەدردۇنگى ويناكردوو. بەشى سىيەمى نامەكە پىيگوتەم ئەم ويناكردنە ھەلقولاي دىيە ھەستە. نوسىبوۋى "ترسىم لەو ھەستەيە تۆمەتەم دەخاتە پال بەساختەبوۋى گوتەكانم لات ويناكەكات. گىانەكەم وەك ساتەكانى دىكە خۇت بدە بەدەستى ئاۋەزت، ئەرخەيانم زۆر راپەر موۋى دەبىت لىم. لەيادت نەچى كاتىك ئەويناكەت بووم، بەبى ھىچ ھىزىكى دەرەكى بزوينەرى وەك لاشەت خۇم خستە داۋى تۆ من بەھىزى زىرىيەكە تۆ كە ھەلقولاي دىيە مېنەيە ئەويناكەت بووم، نازانم چۇن بۇت بنوسم واز لەو ويناكەردانە بېنە، چۈنكە من وەك پياۋانى دىكە پىموانىيە كاتى ئافەرت بە ئاۋەز بوو تىز، بىر بوو. ئەوا لە سروسشەۋە لە پياۋ نىزىكتە وەك لەمىيە، بەلى، چۈنكە وەك ئەوان خوم بەو بىرەۋە نەگرتوو كە

لەم زىانە بىدەرەتەنەدا تاكە سووگنايەك بۇ دلە ئەويناكەكەم، نامەى خۇشەويستە ناسالارەكەم بوو. تا ھەنوۋكەش وىنەكەى لەخەيالىمدا ماۋە، بالايەكى مامناۋەندى، جەستەيەكى پىر، سىمايەكى سىپى، دو چاۋى تىز، لوتىكى بارىك و دەمىكى كەمىك گەرە. لەگەل ئەۋەشدا ھەست بەنەبوۋى دەكەم كەچى ئەم نامەيە ھەرچى سۆزە تۇخەكانى نىۋانمانە دەيتوۋىنەتەۋە كە ھىزى پىدەبەخشىم، لەيەكەم بەشى نامەكەيدا بەلەبەرچاۋگرتنى راستىيەكان بۇى نوسىبوم "گىانەكەم ھىوام بەخۇمە چۈنكە بەھىزى ناۋەكى بوۋنەۋەرىكى مېنە گۆشكراوم، بەدلى پىرسۆزۈ پاكىزەى تۆ دىزە بەزىانى سەروى قۇناغەكانى مندالىم دەدەم، ئەى ئافەرتە خۇشەويستە بە ئاۋەزەكەم " لەكۇتايى ئەم بەشەدا فرمىسكىكى زۆر سىمامى تەنى. يەكەم جار بوو ئەۋەندە ھەست بە نەبوۋى بوۋى، ھەست بەنەبوۋى گوتەكانى، ھەست بەنەبوۋى سىماكەى بىكەم، ھەولمدا وىنە خەيالىيەكەى ئەو كۆرە كە ھەر چاۋادەۋەرمى گرتبوو. ھەست بە بوۋنكەردى ئەو بۇخۇم بگەرىنمەۋە، بەلام ھىزى دوۋەمى پەلىكشامە كرۆكى نامەكە لەكۆل ئەم ئەندىشەيەى كىردمەۋە كە ھىچ لەبوۋى ئەوم دەستگىر نەبوو. نوسىبوۋى "خۇشەويستەكەم، ئافەرتە ئەمەكدارەكەم لەم رىگەى ھات و نەھاتەدا بەرلەۋەى خودانى خۇم بەم تۆ خودانى مىنى، ھەر تۇشى ھەست بە بەخۇدان بوۋى خۇم بۇ دەگەرىنەتەۋە. تۆ ھالگىرەت، وەك ئەۋەى تىمگەيەنرابو لەمەر خۇت و ھەموو ھاۋرەگەزەكانت. مەكرو ناز نىيە ئەو ئىشكگەرىيەى تۆ بەسەر ئاۋەزو ھەستەۋە. چەند سالىيەى تەك تۆ پىمدەلىت ئامۇزگارەيەكەى باۋكت كە گوتى ئافەرت بەھۇى مەكرو نازەۋە دەتخاتە داۋى خۇيەۋە گوتەيەكى ھىچە. چەند سالىيەى تەك تۆ پىمدەلىت: ئەمە سەرچەمى ھەست و سۆزى ناساختەى سروسشى مۇيىيانەى مېنەيە، خۇزگە سەرچەم پياۋان وەك من لەناخى ئافەرت دەگەيشتن. خۇشەويستە، پىروام پىتە، گىانەكەم پىروام پىبەكە " ئەو بەشەى نامەكە دۇخەكەى باشكردم، بەچەند زەردەيەك كە لەزەردەى

ئەو باۋكە دەبىم بۇئەو مندالانەى تۆ دايكىانى، ھەمان ئەو پياۋە ناسالارە دەبىم بۇ دايكى مىندالەكانم كە تۆى، گىانەكەم تۆ لە ھەموو ئافەرتەك زىاتر ئافەرتەى وەك ئەۋەى مېنەى ھەى، لەناۋ پىناسەى دەۋرۋىرەكەتەدا وەك ئافەرت خۇت نىشاندام، بىزى خۇشەويستەكەم " نزانم چ وشەيەك و پىناسەيەك بۇ ئەم دۇخە دابنىم كە پىر بەپىستى خۇى دەلالەت لەباشى دۇخى خۇم بىكات. ھەرئەۋەندە نەبىت پىرمدايە تىانووس و پىنوسىك بۇ ئەوم نووسى " ئەم كاتەت باش خۇشەويستە ناسالارەكەم، تۆ ئەو مۇيەى لەدلەۋە گەرەكى، تۆ بە بىرى نىرەنەۋە لەم مەيدانەدا لەمنى مېنە گەيشتى، تۆ لەپياۋى راستەقىنە دەچى تۆ ووزەى مىنى و مىن ووزەى تۆ، كەۋاتە بەس بىت ئەو مىلاننىيە رەگەزىيە.

پىيۋايە ئافەرت مۇقى پلە دوۋە، بۇيە لە گوتەكانم ئەرخەيان نىت، نا، مادام چاۋوگى ئەو دىر دۇنگىيەت ھەستە. ئەرخەيانم راۋى دەنىيت، وەك ھەموو ھەستەكانى مىن كە بەدەست وىنا پوۋچەكانى ھەستەۋە دەمنالاند، پىروا بىكە گىانەكەم مىن ھەزەت لىناكەم، خۇشەويستە " ئەم بەشەش بوو بە بايەك تەۋاۋى دىر دۇنگىيەكانى ھەلقەند. چەند باشە ئەۋەى مىن گەرەكەم و رىسكاۋە، مادام واى لىھات قورىانى يەك ھەناسەى ئەو كۆرە ناسالارە بىم، بەو پەرى خولياۋ مەيلەۋە پەنامىرد بۇ بەشى چاۋرەمى نامەكەى كە نوسىبوۋى "خۇشەويستەكەم ھەنوۋكە كە نامەت بۇ دەنووسم، لە تىانووسى ياداشتەكان كە كىردتە دىارى بۇم، نوسىنكىم بەرچاۋ كەۋت لەزىر ناۋى كالىبونەۋەى سنورەكانى نىۋان دايەۋ بابە كارىگەرى ھەبوو بەسەر مەۋە بۇيە پىتدەلىم ھەمان

# پيشه‌ی گۆزه‌گه‌رى له‌هه‌يرۆ

ئا: محمود عمر

هه‌رشوئىنك بگريت له‌كوردستان خه‌سه‌ه‌تو تايبه‌تمه‌ندى خوئى هه‌يه، يا روونتر بلييم هه‌رشوئىنك يا ناوچه‌يه‌ك به‌يه‌كئىك له‌به‌ره‌همو داهه‌يانانه‌كانه‌وه دهناسرئيه‌وه‌مو كردووئيه‌تى به‌شوناسى خوئى، هه‌ورامان به‌گويزو شارهبان به‌هه‌نارو شاورئ به‌تووتن و كانى توو به‌شال و ته‌ويئله به‌كلاشى په‌رۆ ناوبانگيان ده‌ركردوه له‌پشده‌ريش (شئخاوده‌لان به‌ توورو بيگه‌لاس به‌ترئ ره‌شو هه‌لشؤ به‌ته‌ماته‌وه نوره‌دين به‌خه‌يارو هه‌يرۆ به‌ دروستكردنى كه‌ره‌سته قورپه‌كان) دهناسرئيه‌وه.

ليره‌دا ده‌مه‌ويئت ئامازه‌يه‌ك به‌هونه‌رى قوركارى هه‌يرۆيه‌كان و دروستكردنى پيداويستيه‌كانى رۆژانه‌ى خه‌لكى ئه‌وه ده‌قه‌ره بكه‌م كه له‌قور دروستيان كردوون شاره دئى هه‌يرۆ كه‌وتۆته رۆژه‌لاسى قه‌لازئى و هه‌رله‌كۆنه‌وه پيشه‌ى سه‌ره‌كى دانبه‌ستوانى هه‌يرۆ دروستكردنى ديزه‌و گۆزه‌و پيداويستيه‌كانى ديكه بووه له قور

گوايه بنه‌ماله‌ى (گورپه) ديريترين بنه‌ماله‌بوون له‌وي‌دا مليان له‌به‌ر ئه‌وه پيشه‌يه‌ناوه‌و سه‌رده‌مانك ته‌واوى هه‌يرۆيه‌كان سه‌رگه‌رمى دروستكردنى ئه‌وه پيداويستيه‌كان بوون و ئيستاش تاك و ته‌راى بنه‌ماله هه‌يرۆيه‌كان كه‌م تاكورتئىك به‌رده‌وامن له‌سه‌ر ئه‌وه پيشه‌يه. له‌گه‌ره‌كى راپه‌رپنى قه‌لازئى بنه‌ماله‌ى (حه‌مه‌ده‌مين مه‌لا ئه‌بوبكر) هه‌يرۆيه‌مان به‌سه‌ر كرده‌وه و ژنه ده‌ستره‌نگين (مريه‌م ابراهيم احمد) كه‌سه‌ر گه‌رمى دروستكردنى ده‌فه‌ره قورپه‌كان بوو گووتى :- من هه‌ر له‌مندايله‌وه له‌ دايكه‌مه‌وه فيرى ئه‌وه پيشه‌يه بووم و دايكيشم له‌دايكى خوئيه‌وه فير بووه، ئه‌گه‌ر چى كارى قور و رده‌كارى و سه‌رنجى ده‌ويئت به‌لام كارئكى قورس نيه له‌هه‌مان كاتيشدا له‌سه‌رده‌مى خوئيدا سوودى زۆرى هه‌بوو. سه‌بارت به‌وه گله‌ى كه ديزه‌و گۆزه‌و ده‌فه‌ره قورپه‌كانى لئى دروستده‌كرئى گووتى :- دياره هه‌ممو گليئىك به‌كه‌لكى ئه‌وه كارانه نايه‌ت جوړئىك گل له هه‌يرۆ هه‌يه دواى شيلان و خو‌شكردن و

وشك بوونه‌وه درز نادات، له هه‌يرۆ ته‌نها له‌يه‌ك شوئىن ئه‌وه گله هه‌يه پيئى ده‌لئىن (گنجانى دارى مه‌لا).  
چۆنيه‌تى ئاماده كردنى گله‌كه :- سه‌ره‌تا گله‌كه دئىنين ورد ورد ده‌كوترئىت و به بيژنگى ته‌نگى ده‌بيژرئىت، ورده به‌رده‌كانى لئى جيا ده‌كرئيه‌وه چونكه ئه‌گه‌ر ئه‌وه گله به‌ردى له‌ناودا بوو ده‌فه‌ره‌كه درز ده‌دات. دواى ئه‌وه ئاو ده‌كرئيه‌ ناوى وه‌كو هه‌وير ده‌شيلرئى و كه‌ميئىك ورده (كاى له‌گه‌ل ده‌كرئىت نزىكه‌ى ۱۲ كاتژمير ئه‌وه قوره خو‌شكراوه به‌ نايلۆن داده‌پوشرئى و دواى ئه‌وه ده‌شيت كارى له‌سه‌ر بكرئى. ئينجا قوره‌كه پارچه به‌پارچه هه‌لده پچرئىت و له‌سه‌ريه‌ك داده‌نرئىت و چ قه‌باريه‌كى بوئىت به‌ ئاره‌زووى كه‌سه‌كه‌يه، ئينجا به‌هۆى شهبقه داروو ئاوه‌وه رووكارى ده‌روو ناوه‌وى لوس ده‌كرئىت، ئينجا سه‌ريه‌ره‌وه خوار دايله‌نئىن و به‌شى خواره‌وش ته‌واو ده‌كهن به‌مه‌ر جيئىك به‌شى ژيره‌وى ناشيت و شك بيته‌وه چونكه قورى شلو ته‌ر باش يه‌كتر ناگرئى و بوئيه‌وه





دروستکردوه بۆنمونه گۆلداڭ گۆزلەكەو كوپەى بچوك و خشتو دەورى. مامەلەكردن بە گۆزە گەرىەوہ :- لەسەردەمانى زوودا كەشوشەو ستيل و فافۆن كەمتر بووہ دەفرى گۆل لەمالەكاندا بەكار هاتووہ (حەمەدەمىن مەلا ئەبوبىكر) گووتى :- بەهۆى ئەوہى هيرۆيەكان لەو بوارەدا دەست رەنگين بوون و بەردەوام كارى گۆزە گەريان كردوہ بارى ئابورى هيرۆيەكان لەگونەكانى دەورو پشتيان باشتر بووہ هەروەها گووتى سالانە لەناو رەشكەى كاكەيشاندا (۲۵ - ۳۰) گۆزەو ديزەمان دادەناو نيوانى گۆزەكانمان بەگۆز و گيا دەگرت تا بەر يەك نەكەون و نەشكىن ئينجا لەولاغمان بار دەكردن و دەمانبەردن بۆدۆلى جافايەتى و خدران و كلاو سوران و دەشتى بيتويى و خۆشناوەتى و سەربەسەر و يەك بەدوو دەمان گۆرپنەوہ لەو سەرەوہ بەباراش و نازوھەى تەواوہوہ دەگەراينەوہ زۆر جاريش واپكەوتووہ هەلديرانى گويدريژيكمان يا گەوزينى لەكەر گەوزيكددا قارەوارى لەگۆزەو ديزە دەبەرى و بەدەستى بەتالەوہ دەگەراينەوہ مالەوہ ...

ترخينەو چەوہندەر و كەشكەك و گەنمە كوتاي تيدا ليناوہ، ديارە ديزەى چيشت لە ديزەى ئاو دەمى گەورەتر بووہ. ۲-گۆزە :- لەديزە بچوكترەو تەنھا يەك دەسكى هەبووہ بۆ ئاو كيژان بەكار هاتووہ لەمالانيشدا ئاوى تيدا دانراوہ بۆ خواردەنوہ. ۴-كيتەلە :- لە گۆزە بچوكترەو بۆمەبەستى شير كۆلانەن بەكار هينراوہ. ۵-دەرخۆنە :- پارچە گليكى بازنەيەوہ لەسەردەمى ديزەو گۆزەو كيتەلە دانراوہ بۆئەوہى بيس نەبيت و شت نەچيئە ناويانەو . 6-مەقالە (مقلى) :- پشكۆى ئاگرى خراونەتە ناوہوہو چاى لەسەر دەم كراوہ. 7-لولينە :- لەشيوەى حەووجۆشى ئاسن يا مەسینەى ئيستادا بووہو بۆ ئاودەست شۆرى بەكارهاتووہ. 8-گليئە :- وەكو دەفرو قاپى چيشت دروستكراوہ. 9-سوينە :- بۆ كەشك تيدا سوينەوہو هەندىك جاريش نانى لەسەر كراوہ. جگە لەمانەش هەركەسەو بەپيى ويستو سەليقەى خۆى شتى جوان و نايابى لەقور

نەمە روونەدات پارچە پەرۆيەكى تەر لەبەشى خوارەوہى دەبەستين دواى تەواو بوون و دانيا بوون لەوشك بونەوہى تەواوى لەناو گرە پيچى تەندوردا سور دەكرپتەوہو بۆماوہيەكى باش لەناو ئەو گرەدا دەمپنيتەوہ چونكە ئەگەر سور نەكرپتەوہ هەر كەئاوى بەركەوت دەخوسپتەوہو ديبپتەوہ قور و گۆل. جۆرەكانى دەفرى قور :- 1-كويە :- لەهەموو ئەو دەفرانە گەورەترە كەلە قور دروستدەكرپت ۴۰ - ۶۰ ليتر ئاو دەگرپت لەشويئە گشتيەكان پەر ئاو كراوہ، وەكو خيىراو، كوپەى گەورەترشى دروستكراوہ لەكۆندا ۱۰- ۱۲ تەنەكە گەنمى تيىكراوہ، ديارە لەسەردەمى زووداكە كەرەستەى هەلگرتنى گەنمەو جۆو باراش كەمتر بووہ لە ژورە گەورەكانياندا شتيك لەقور دروست كراوہ پييان گووتە (كەندو) كەنزيكەى (۵۰) تەنەكە گەنمى گرتووہو ئەمە نەك هەر لەهيريۆ لەسەر جەم گونەكاندا بەكار هينراوہ. 2-ديزە :- لەكوپە بچوكترەو (۲۰) ليتر ئاو دەگرپت، لەكۆندا لەجياتى مەنجەلى چيشت هينان بەكارهاتووہو چيشتى (ماشينەو

# چيروكى راسته قينهى ژنيكى بيچاره

ئا: فايلى كومهلايه تى

دەمەويست ھەستو سۆزى كەلەكەبوى چەند سالەم بە باوھش پياكردنىكى گەرم و گورى داىكەم دەريپرم، وەك مندائىك سوكنايىم دەھات. ئەوانەى لەو(تەعزىيە) بەشداربوون سەريان سورمايوو، پرسىاريان لىدەكردم لەكەيەو ھەتتەبىنيو، لەھەر شوپىنك دىتەم مەيك كە خاوەنى(۷)منداڵ بووم ئەو ھەلەم بوو ئەو ھەندە وابەستەبووم بەدايكەمەو. تەمەنم دوو سال بوو باوكەم كۆچى دوايى كرد، يەكەم مندائيان من بووم، مالى خەزوروى داىكەم دەيانەويست شوو بەكۆرەكەى دىكەيان بكتەو ھە كە زۆر بەسالچوو بوو خاوەن خىزانىش بوو. داىكەم رازى نەبوو ئەوانىش مولكى باوكەيان لىسەندەو دەريانكرد، لەمالي باوكى دووسال مایەو ھە كە باپىرەم مرد خالەم ويستی بەشوى بداتەو، داىكىشم بەناچارى ملى بەو شووكردەدا چونكە ئەدايكى مابوو نەباوك. لەو لاشەو مالا خەزوروانى كە پىيان زانى زۆر ھەوليان دا شوونەكاتەو، بەلام ئەو شووى كردو باپىرەم مامەكانەم بەزەبرى شەق منيان لە داىكەم سەندەو ھەرچەندە داىكەم سەد ريش سپى مەلای نارە لايان بەلام سوودى نەبوو، بەوھش نەوھستاو لەدادگا شكايەتى كرد بەلام باپىرەم كە جاش بوو بە تەنەكە ھەنگووين و پارە دەمى حاكەمەكەى چەور كرديوو. منيان برد بۆ لادىيەكى دەورى شار ئەوكات تەمەنم چوار سال بوو چەند جارێك داىكەم ھات بۆ بينىم بەلام منيان دەنارد بۆ سەر كىلگەو داىكەم دەردەكرد. مالى باپىرەم زۆر قەربالغ بوون ئىشيكى زۆريان بەمن دەكرد، ھەر لە پاكردنەوھى مال و شوپى مەرو بزەكانيان و بردنى خواردن بۆ سەر كىلگەو ھەلگرتنى مندائەكانيان خۆ خوانەكات لەباوھشەدا گريابان ئىدى ئەوانىش بەردەبوونە گيانى من، قەت جل و بەرگيان بۆ نەدەكريم تەنھا كۆنەى مندائەكانى خويان لەبەر دەكردم. ھەرگىز نەشەدەو پىرا باسى داىكەم بەكەم، دەيانگوت "ئەگەر ژن بايە بۆ مېرد تۆى بەجىئەدەھىشت" ئىستاش لە بىرمە شەويكەيان ميوانىكى زۆرمان ھەبوو تادەرنكى شەو نەخەوتەم بەيانەكەشى مەلابانگدان ئامۆژنە خەبەرى كردمەو لەبەر ھىلاكى خەوم لىكەوتەو پاش كەمىك ئامۆژنەم بە بۆلە بۆلەو

ھەئىساندەو ھە گووتى مامت زۆر توورەبوو ھەر ئىستا لەگەل ئەحمەد دەچى بۆ كىلگە ئەحمەدى ئامۆزام تەمەنى ۱۳ سالان بوو لە ريگا لەبەر پەلەپەلى كەوتە نەو جوگەلەيەك و كراسەكەم بەتەلرپويەكەو بوو ئامۆزاكەم لەجياتى ئەوھى يارمەتيم بدات پىمپىدەكەنى لەوكاتەدا كۆمەلەك كاروانچى لەويو رەتووون يەكەك لەو كۆرە گەنجانە يارمەتيدام و رۆيشت بەلام من ترسم لەو ھەو بوو كە ئامۆزاكەم بۆ مامى باس بكتو گرفتىكم بۆ دروست ببىت. بەھەر حال ئەو رۆژە بەسەلامەتى تىپەرى ھەرچەندە مام لەسەر دواكەتەكەم زۆر لىم توورەبوو. چەند رۆژىك دواى ئەو ھەلەم مام ئامۆزاكەم دەچووین بۆ سەر كشتوكال كە تووشى ھەمان كۆرپوومەو مام لەبەر خۆيەو دەستى بە بۆلەو جنىودان كرد "خويان خوشك و داىكەيان نيە،....." ترسام ئامۆزاكەم مەسەلەكەى ئەو رۆژە باس بكت بەلام ئەو قەسى نەكرد تا شەو بۆيگىرپوونەو، ھەرئەوھندەمزانى يەكەك بەتەورداسەو خۆى بەزوردا كرددو بەسەرمدا ھاواريدەكرد "كچەتويو خەريكە سەرمان لەئاوایيەكەدا شۆردەكەى، بەينت لەگەل چ كاروانچيەكى سەگ و سەگاب ھەيە" زۆرى لىدام بەوھش نەوھستا بەتەورداسەكەى نىوان پەنجە گەورەم پەنجەكانى دىكەى برىم و تا ئىستاش شوپنەواری ماو ئىدى مامەكانەم ئەمجارە چوونە دەردەويان لىقەدەغەكردم بەتەنيا ھەموو ئىشى مالاوھيان خستە ئەستوى من، تەواوى ئەو مالا بە گەورەو بچووگەو بەچاوى گومانەو سەريان دەكردم. كاتىك بالغ بووم ھىچ لە سورى مانگانە نەدەزانى رۆژىك ھەستەمكرد چەند دلۆپە خويىك بە كراسەكەمەو خەريكوو شىت بەم، دەستم بەگرىان كردو نەمويرا لای كەس باسى بەكەم خۆم خستە ناو بەتانی. گەرجى ھەولم دەدا بەلام ھەمىشە چاوى دەوروبەركەم لەسەرم بوو، وام لىھاتبوو لە ھەموو كەس دەترسام، سالانىك بوو جگە لە سىماكانى ناو خانووادەكەمان كە وەك دۆزەخ بوو ھىچ سىمايەكى دىكەم نەدەدیت، من لە رەنگو روودا سەرنجراكىش بووم بەلام دلەم پاك بوو ھەولم دەدا لەو ريگەى ئەوان بۇيان دانام بە ئەدەبو شەرەفو ناموس لانەدم. بەو مەبەستە دلەم ون كرديوو، دراوسىكەمان كورپىكى جوانيان ھەبوو چەند جارێك داواى پەيوەندى

لىكردم بەلام لەترسى مامەكانەم نەمدەويرا. داىكى ئەو كۆرە ھاتووچوى دەكردىن و منى زۆر خۆشەويست، بەلام ئامۆژنەم كە خىزانى مامە گەورەكەم بوو دەويست شوو بۆ كۆرە گەورەكەى بەكەم بەمەسەلەى ئەو كۆرەى زانىبوو بە مامى گووتبوو، بۆيە ناچارىان كردم بەو ژنەبلىم چىديكە نەيەتە مالم، ئەويش ناگادارى حالى من بوو قىوتى كرد. رۆژ بە رۆژ ھەستى بى داىكى و پەروشى بۆ ئەو لە دل و دەروم چەكەرى دەكرد بەتايبەتى كە دەمبىنى ئامۆژنەم چۆن بوو بۆ مندائەكانى يان كاتى بانگيان دەكرد داىە دلەم پردەبوو دەستم دەكرد بە گريان، شەويكەيان ئەوھندە بىرى داىكەم دەكرد تا بەيانى نەخەوتەم تا لە ناكامدا ھەلاتەم ھەلئىزارد، بەيانى زوو كە جەكەم پىچانەو يەكەك لە ئامۆژنەكانەم ھەستىپىكردو جەكەكانى لەدەست دەرينام و پائىكى پىوھنام بۆ زورورەو گووتى تا مامت دىتەو نەيە دەروە، دەتەويست ھەيامان بەرى. ئىدى دەركەكەى لەسەر قفل كردم تا ئىوارە مام گەرايەو سەيرەكە لەوھدابوو ئەوان پىيان وابوو دەمەئە لەگەل كورپى دراوسىكەمان رابكەم نەياندەزانى من لەتاوى داىكەم گرم گرتووهو ناگام لەكەسى دىكە نيە. مام پىيگوتەم ماوھەك سەبر بگرە ھەموو شتىك دەگۆرپت. لەو نەرميە سەرم سورما لای ئامۆژنەم باسەكرد ئەويش گووتى "خا دەرى خىرى لىكردوويەو" ھىچيان وەلامىكى روونيان نەدەدامى ھەزار شتم بەخەيالدا دەھات، باپىرەم كە لەمەسەلەكە گەيشوو گووتى "كچەم واز لە گەران بەدواى داىكەم بىنە وەرە ژىربارى قەسەكانى ئىمە" نەمدەزانى چ تەلەيەكەيان بۆ دانام، پىموابوو لەگەل داىكەم ناشت دەبنەو دەھىلن بىت بۆلام تا ماوھى مانگىك ھەر بەو خەيالەو دەزيام دلەم زۆر خۆش بوو سىماى داىكەم دەھىنايە بەرچاوى خۆم دمگوت لەوانەيە ئىستا لە جارەن قەلەوتر بىت يان گۆرپت. ئەو مانگە ئەوھندە بەريك و پىكى كارمەكرد ئەوانىش ھەستيان دەكرد كە وەك جارەن نەمام، بروا بكەن تەمەنم گەيشتەبۆ ۱۴ سال لەو ھەموو سالانەدا تەنھا ئەو مانگەم بە خۆشى بەسەربرد. بەيانەك سەرگەرمى ئىشكردن بوم كە ئامۆژنە گەورەكەم ھاتو گووتى "شوكر بۆ خوا تۆش دەجىتە مال و مېردى خۆتو كۆرەكەشم ژن دىنى" لەنىوان پىخۆش بوون و ناخۆشىدا نەمدەزانى كامەيانە بەلام گووتەم "ئەدى

ئامۇزىن مەسەلەى دايىكم، بىرپار نەبوو بىت بۇلام" گووتى" ديسان، دايىكم، دايىكم، بوو بەجى له بىرخوتى بەرەووخوازيينيت هاتووه" دلسم پىبوو ئەوجارەش ئارەزووئەكەم شىكىتى هينا ئىدى دلتيابووم هەرگىز كارىكى واناكەن بە دايىكم شادبىمەو. راستىهكەى بۇ شووكرىنەكە پىم خۇشبوو هەر چاوپروان بووم رۇژىك ئەو كورەى دراوسىمان بىتە خوازيينيم، گووتىم "ئامۇزىن خۇ دەبى زاوا بىينم" گووتى" ئەو لەشارە لەوانەىهە فرىانەكەووت بىتە ئىرە" فۆلى ئامۇزىنم راکىشا گووتىم" توخوا پىم بلئ ئەو بىپىر چۇن منى بەشوو داوه" گووتى" لەگەل باوكى(عومەر) رىككەوتوون بە خوشكى عومەرو تۆ ژن بەژنەمان كرەووه" نازانم بلپىم چ هەستىكم هەبوو، لەلاىەك كە لەو مالە رزگارم دەبوو حەزمەدەكرەد لەلاىەكى دىكەشەووه بىرمەدەكرەووه ژن بەژنەىهە ئەو كورەشم نەدىووه بەهەرچال مامو ئامۇزىنم شتى بوكىنيان بۇهەلگرتەم، بەلام من هىچ كەىفم پىخۇش نەبوو. ئىدى ئەوئەبوو لەوكاتەى خۇيان دىارىيان كرەبوو منيان برد بۇشارو خۇيان گەرآنەووه، ژنىك كە گووتىيان خەسووتە منى برده ژوورىك گووتى ئىستا زاوا دىت. من تا ئەوساتەش

نەمىينىبوو بۇ مارەكرىنىش باپىر مەكىلى من بوو، كە هاتە ژوورەو پىاوئىكى قەبەو سەمىل زل لەدلى خۇمدا گووتىم لەوانەىهە خەزوورم بىت، نازانم چى بلپىم ئەو پىاووى بەقەدەر باوكى بوو مېردەكەم دەرچوو. خەرىك بوو شىت بىم لەىهكەم نىگاوه رقىم لىبووه، هەولمدا خۇم بەدەستىهەو نەدەم بەلام سوودى نەبوو. ئىدى شىوازيكى دىكەى ژيانى ناخۇشى من دەستىپىكرەد، هىچ لە ژيانى من نەگۇرا مالئىكى ووشك و ناخۇش لەمالى باپىر ناخۇشتر، تەنھا كەسەكان گۇرابوون ئەگىنا من هەمان كىزۆلەى ژىردەستەى مالى باپىر بووم. مېردەكەم تا بلپى توورە، زمان شىر، قومارچى، ئارەفخۇرەو، زۆر مانىدو بووم، سىم پەيداكرە ئەو زۆر بى هەستو سۆز بوو هىچ گوپى بەمن نەدەدا، بەهەزار تكاو رەجا دەبىردەمە لای دكتۇر لەگەل يەكەم مىندالمان خەزوورم مرد، مىندالەكە كچ بوو عومەر چاوى ئەو مىندالەى نەدەدەىت. بەهيوای ئەوئەى يەككىيان كور بىت بەردەوام داواى مىندالى دەكرە تا چوارەم مىندالمان كور دەرچوو ئىدى حىاوازى لەنىوانىان دەكرە. دەموىست باسى ئەوئەى بۇ بىكەم كە ئارەزو دەكەم دايىكم بىينم گووتى" نەدەبوواىهە قەسى باپىرت بشكىنىو

شوو بىكاتەووه". واىاندەزانى دايىكم تاوانى كرەووه، بۇ نەگبەتى من ئەو سالە مالى دايىكم لەترسى رۇمى بەعس رايانكرەدبوو بۇ ئىران، زۆر چار دەبانگووت لە بىر خۇتى بەرەو لەوانەىهە مردبى، بەلام من هەر چاوپروان بووم بىروام نەدەكرە مردبى، هيوای بىينى ئەو زىندوو رايگرتبووم ئەگىنا ژيانم ئەوئەندە لاپىقىمەت بىوو خۇم دەكوشت. هەردەم لەبىرى ئەو رۇژەدا بووم كە پى شادبىمەو. گەر كەمىك مېردەكەم لەگەل نەرم بوایە ژيانم باشت دەبوو بەدرىژاى ئەو سالانەى لەگەل ئەودابووم خۇشىم لەخۇم نەدەىت، شەوانە درەنگ دەهاتەووه شەوى وا هەبووه دەستەىهەك برادەرى لەگەل خۇى هىناوئەتەووه بۇ ئارەق خواردەنەووه. من ۷ مىندالەم هەبوو هەمووى بەسەرىهەكەووه بىوون تەنھا يەككىيان كوربوو، تەواو بىكەس بىبوو، نەنكىم باپىر مردبوون، مامو ئامۇزىنەكانم بە سالىش سەردانىان نەدەكرەم، زۆر غەرىبوو بىمراد بووم. سالى ۱۹۹۲دایىكم بىينەووه قىزى سىپى بىبوو، مېردەكەى مردبوو، خاوەن ۵ مىندال بوو. من و دايىكە بىمرادەكەم تا ئىستاش درىژە بە ژيان دەدەىن.



# تورکمان كين و له کويوه هاتوون

ئا: محمد ئەحمەندەيي

تورکمان ئەو کەمىنەيەن کە لەچەند شوپىنكى عىراق و کوردستان بە نامانجىكى سىياسى نىشتەجى کران و لەو کاتەوهش گەلى عىراق و کوردیش ريزيان ليگرتوون. لەوکاتەوه ئەمە بووتە کيشەيەك و بەردەوام دەولەتى تورکيا بەبيانوى پاراستى ئەو کەمىنەيە هەرەشه دەکات و تەنانەت بەشيكى زورى خاکی هەريمی کوردستان بە تورکمان لەفەلەم دەدات.. بۆيە بەپيوستەم زانى بە پشتبەستن بەچەند سەرچاوهيەکی باوەرپيکراوی عەرەبی کەمىک نەژاد و رەسەنايەتى تورکمان بە خوینەرى کورد بناسيتم تا بزانيتم ئەو کەمىنەيە لەکويوه هاتووه.

## تورکمان کين و له کويوه هاتوون

بەبۆچوونی ميژوونووسى تورک (شاگر ساير ضابط) کە ئەويش پشتى بەسەرچاوهی ميژوونووسە عەرەبيەکان بەستوو "يەکەم هاتنى تورکمان بۆناو عىراق سالى ٤٥٤ کۆچى و ٦٧٤، بووه.. کاتيک چوارهزار جەنگاوەر بۆ کۆمەکی خەليفەى عەباسى هاتوون". ئەمەش واديارە بۆتە سەرەتای شالۆی هاتنە ناووهی تورکمان کە مۆرکيکی سەربازى پيوهيووه بۆ ناو عىراق لەسەردەمە ئيسلاميه جياجياکاندا. (ئيبن خوداديه) لە "المسالک و الممالک" دا دەلى: والى خوراسان عبداللهى کورپى طاهر، سالانە هەزار تورکی لەشارە جياجياکانى تورکستانەوه دەناردە عىراق، ئەمەش بەپيى ئەو فەرمانە بووه کە لە خەليفەوه بۆ دەهات. (د. مستەفا جواد) دەلى: وەك چۆن سەرگەردە ئەمەويهکان، تورکيان بەلای خۆياندا رادەکيشاو دەيانکردنە سەرباز، هەرواش عەباسيهکان بۆلای خۆيان دەهينان و پروپاگەندەيان گەيشتە تورکستان و ناساي ناوهندو شۆرشيان دژى ئەمەويهکان کردو تورکيشيان بەبيانوى ژيانى خۆش راپەراندن، بەم جۆرە ژمارەيەکی زورى تورک دايانە پال عەباسيهکان، هەندىک بەتەمای مال و سامان و گۆپيى هەلومەرجى سەختى ژيان، خۆبەخش، کەپيان وابوون ئەوه گويپرايەلى فەرمانى خوايه و پيوستە له 'العقدا الغريد' ئىبن عبدربهدا هاتووه کە هارون رەشىد تورکمانى لەناو سوپاکەى و

پاسەوانە تايبەتيەکانيدا بەکارهينان، بەشى هەرە زورى پاسەوانەکانى (مەئمونيش) تورک بوون. هەر خەليفە موعتەسەمى عەباسيش، لەشکرىكى لى نامادەکردبوون و سالى ٢٢١، (٨٣٦)ز. لەسامەرا نىشتەجى کردبوون، بەم جۆرە بوونى تورکمان لە عىراقدا، زياترو زياتر بوو، بەرادەيهەک لەسەردەمى بوهيهى (ناوەراستى سەدهى دەيهەم تا ناوەراستى سەدهى يازدەهەمى زايىنى) زۆربەى سەربازانى دەولەتى بوهيهى تورک و دەيلەم بوون. بە پشتبەستن بەم راستيانە، دەگەينه ئەو دەرەنجامەى کە شاگر ساير دەلى: وەکو بۆمان دەرکەوت هاوالاتيانى تورکمان لە عىراق، ئەرکى پاراستنى نىشتيمانيان پيسپردراوه دژى شالۆى دەرەکی و پاريزگارى ناسايى ناوخۆى ولات. بۆيە دەبينىن لەسەردەمى ئەمەوى و عەباسيدا، لەشارو شوپنە سەربازى و ستراتيزيهکانى سەرتاسەرى عىراق نىشتەجى کران وەکو (بەسرە، واسيت، بەغداد، سامەرا، تکريت، موسل، تەلەعفر، ئەربيل (هەولير)، کەرکوک، مەندەلى و ناوچەکانى دیکەى دىالاو شارەزور و چەند ناوچەيەکی دى. شاپانى باسە، ئەو تورکانهى هاتنە عىراق، هەتا سەردەمى دەولەتى (بوهيهى) تەنھا ناوەراست و خواروى عىراقيان کردبوە مۆلگەى نىشتەجى بوونى خۆيان، وپراى چەند شارو ناوچەيەکی ستراتيزى لەباکور بەتايبەتى لە موسل و سامەرا و هەولير و کەرکوک و تکريت. ليرەدا جيگەى خۆيەتى بيروراي ليژنەى تايبەتى دەستەى

نەتەوهکان بۆ ليکۆلینەوهى کيشەى موسل، لەو بوارەدا بەهيند وەرگيرين، کە ئەو ليژنەيە، پشتى بە ژمارەيەکی زورى سەرچاوه و بەلگەنامە بەستوو و لەگەل بيروراي رۆژەهلاتناسى ناسراو يەکيک لە دانەرانى (ئينسکلۆپيدىاى ئيسلامى) و خواوهنى سەروتارى کەرکوک لە ئينسکلۆپيدياکەدا "ج. ه. کریمەرز" ناسنابووه و ليژنەى ويلايەتى موسل نەچۆتە ژير کارىگەرى هيجکام لە بۆچوونى ئينگليز و کەماليەکان، کە دوولايەنى سەرەکی کيشەى موسل بوون. ليژنەکە چەخت لەسەر ئەوه دەکاتەوه کە دوو کۆمەلى سەرەکی تورکمان لە موسل هەن، کە ئەوانيش تورکمانى رۆژەهلات و تورکمانى رۆژ ئاوان کە بەدوو ديالىکتى جيا قسەدەکەن و پاشماوى ئەو سەربازانەن کە پياوى خەليفەکانى عەباسى و کاسەلپسى ئەوان و سەربازانى توغرو و هاوپهيمانەکانيان نۆ سەربازى ئەتابەگ و سولتانەکانى عوسمانى و ئەفسەر و فەرمانبەرەکانى ئەوان بوون لە چاخە ديپرينەکاندا، واش گومان دەکرى کە (ئەدمۆنس) هەربۆيە کتیبەکەى خۆى بەناوى (گوردو تورک و عەرەب) ناواناييت. زاراوهى تورکمان بۆ ئەوشارو گوندانە بەکارهينراوه کە لە کۆمەليک رەش و رووت پيکهاوتوون و بەگشتى بە تورکمانى قسە دەکەن، وشەى تورکيش مەبەست لى ئەندامى خيزانە دەسەلاتدارو خواپيداوهکان و پاشماوى فەرمانبەر و ئەفسەرانى پلە بەرزى سەربازى عوسمانين لەتورک و کەسانى دى کە دواى رويشتنى



عوسمانىيەكان بەجىماون بەتايىبەتى لەشارى كەرکوک و بە توركى عوسمانى قسەدەكەن. سەرچاوه زانستىيە عىراقىيەكانىش بەهەمان شىۋە باسى رەسەن و بنەجەى توركمان و شوپىنى بونيان دەكەن، ھەر وەكو لە دەلىلى فەرمى عىراقىدا ھاتوو دەلىل: لەسەردەمى سەلجوقى و عوسمانىدا دابەزىنارونە چەند ناوچەيەك كە ئەم ناوچانە، شوپىنگەلىكى سەربازى گىرنگ بوون لە شوپىنى پىگەيشتنى ھەردوو ناوچەى كوردو عەرەب. دواتر ئەم ناوچە و ناوھەندانە گەشەيان كوردو و بونەتە شارى گەورەى وەك: تەلەغفەر، گوپىر، مەخمور، ئالتون كۆپرى، داقوق، توزخورماتو، خانەقەين، مەنەدلى و جىزانى... ھتەد. لەسەردەمى عوسمانىدا بوونى توركمان و دەسلەتايان لە كەرکوك پەرى سەند، نەخوازەلا دواى ئەو و ئەو ناوچانە بەفەرمى خرانە سەرخاكى عوسمانى بەپىپى رىككەوتننامەى (ئەماسىيە) بوو لەنىوان ھەردوولا، عوسمانى سەفەوى كە لە ۲۹ ئادارى ۱۵۵۵ ز. مۆركرا. لىردا ئەو و مەبەستە ئەو و مەبەستە كە بەروونى لەبەلگەنامە فەرمىيەكانى عوسمانىدا، ئامازە بە كىشەى سنوورى ئىران و عوسمانى كراو، بەتايىبەتى لەسەر سىنجقەكانى شارەزور، كەرکوك، رەواندز، عەمادىيە، وان و بايەزىد، لەسەر ئەو بنەمايەى كە ئەو ناوچانە كوردن تا درەنگانىكى سالى ۱۹۰۸. پىپووستە بلىپىن، لە زۆر زووووە كاتى عوسمانىيەكان عىراقىيان داگرى كرد، ھىزىكى سەربازىيان لە ( ئىنكشارى) كەرکوك دانا، بۆ ئەو و ئەو گىرنگىيەى بۆ شارەكە بگىرپنەووە كە پىپش ئىسلام ھەبىبوو وەكو قەلايەك وابوو لەرووى ھەردەستەرتىيەك كە لە رۆژھەلاتەو كرابايە بە تايىبەتى لەلايەن ئىرانەو، ئەو بوونە سەربازىيەى عوسمانى وردە وردە پەرى سەند بەھۆى پىپووستى پاراستنى رىگى بارزگانى كە لە ئەنادۆلەو دەرىژدەبوو ناو قولايى خاكى عىراق، بەمەبەستى بەرپەرچىدانەو و ھۆزەكوردەكان، بەتايىبەتى ھۆزى ھەمەوھەند كە مەترسىيەكى گەورەبوون بۆ كەرکوك و دەوروبەرى. بەھۆرە كەرکوك بەگىرنگى مایەو تە ئاخرونۆخرى سەردەمى عوسمانى، كاتىك لەوئىو سەرباز دەنبردان بۆ سەرگوتكردى ئەو كوردانەى كە لە(بابى عالى) ھەلدەگەرانەو ھەند ناوچەدوور دەستەكانى كوردستان. ماوھەك پىپش جەنگى يەكەمى جىھانى، عوسمانىيەكان خويىنگەيەكى " روشدىيە" سەربازىيان لە كەرکوك كىردەو، كە دواى ئەو بەروارە بوو بەكارىگەريەك كە فەرمانبەرى مەدەنى و ژاندرمەى باوەرپىكراوى بۆ دەولەتى عوسمانى دەستەبەر كىرد. بەھۆرە لەناو توركمانەكاندا، كەسانى خاوەن پلەوپايەى

بەرز، لەبوارى سەربازى و كارگىرپىدا پەيدابوون، ئەمە جگەلەو و بەشىكى بەرچاوى توركمان، بەزەوى و كشتوكالەو بەستەرانەو(بابى عالى) زۆر بەدەست ئاوەلايى زەوى كشتوكالى گەورەى پىپەخشىن و كىردى بە دەربەگى گەورە. لەئەنجامى ئەوھەموو فلتەرو ھۆكارانە، توپىزىكى ئەرىستۆكراتى(خانەدانى) توركمان لەناو خودى كەرکوك پەيدابوون و زۆر خىرا گەشەيانكردو دەسلەتايى سىياسى و ئابوورى و رۆشنىرى گەورەى پەيداكرد. دواتر بە گواستەنەو دەسلەتايى بۆ(ئىتتىحادىيەكان) و لە ئەنجامى شوپشەكەى سالى ۱۹۰۸ دەسلەتايى قەلەمەردەى توركمانەكان زۆر زىادى كوردو پەرى سەند. پىپووستى ئەو بارەيەو دەلىل :- ئىتتىحادىيەكانىش ھەمان سىياسەتى پىپشوى عوسمانىيەكانىيان گرتەبەر و بەجۆشەدانى گىانى نەتەو پەرىستى لەدلى توركمانەكاندا، ھەلومەرجەكەيان زىاتر دزوار كىردو لقو دامەزرادى زىاترى ئىتتىحادو تەرەقىيان لە ناوچە توركمانىيەكاندا كىردەو كادرو لىپىسراوى زۆرى توركمانىيان تىدا قوت كىردەو و خويىندكارانى توركمانىيان لە قوتابخانەو كۆلىژەكانى ئەستەمبول وەردەگرتن و ھانىيان دەدان بۆ توركىيا سەفەرىكەن. سەرجەم ئەم ھەنگاوانە مۆركىكى نەتەوايەتايان لەسەر لايەنە جىجىياكانى ژيان لە كەرکوك و دەوروبەرى لەسەردەمى عوسمانىدا بەجىھىشت، تانانەت كار بەوگەيشت، ھەندى خىزانى ناسراوى كورد، ناسنامەى نەتەوھىيەى خويان بۆ توركى گۆرى، لەوانەش بنەمالەى يەعقوبى(ئال يەعقوب زادە) كە بنەمالەيەكى ناسراوى عەشیرەتى زەنگەنەى كوردبوون. بەلام يەعقوبىيەكانى ھەلوپ، پىناسەى نەتەوھىيەى كوردى خويان پاراست، يەعقوبىيەكانى كەرکوك خاوەن زەوى و زارىكى گەورەبوون و ئەوھش دەسلەتايىكى زۆرى پىدان، ئەو دياردەيەش ھەر بەتەنيا كەرکوكى نەگرتەو. بەجۆرىك كە ئەفەسەرىكى ئىنگلىزى لە سوپايى عوسمانىدا ئىشى دەكرد بەناوى(مىچەر مللىگن) لەنىوھى دووھى سەدەى نۆزدەدا، بەچاوى خۆى بىنويەتى كەچۆن زۆر لە كوردەكانى " ئەرزەپۇم و وان" پىناسەى نەتەوھىيەى خويان گۆرىو، لەپىناو نىزىكبوونەو لە دەولەتو بەدەستھىپانى بەش و پىشكى چاك، دەرھوايشتە رۆشنىرىيەكانى تورك ئەو سنورەشى بەزانە، بەجۆرىك زامانى توركى وەك زەمانى دەسلەتايى فىرپوون بەشىۋەيەكى بەرفراوان لە كەرکوك و دەوروبەرى گەشەى سەند، بەتايىبەتىش عوسمانىيەكان لە كەرکوك بايەخىكى زىاتريان بەتوركى دەدا، وەك لەوھى لەشارەكانى دىكەى عىراق دەكرا، بۆ نەوونە

ھەر لە زۆر زووووە لە سالى ۱۸۷۱ ز. قوتابخانەيەكى پىشەييان لىكردو، كە يەككە بوو لەو سى دانەيەى كە بەو جۆرە لە سەرتاسەرى عىراق ھەبوون. ھەر وەھا، يەكەم خويىندەنگى سولتانى لە سالى ۱۹۱۰ دا لە كەرکوك كرايەو، لەكاتىكدا دواى زىاتر لە سى سال، ھەمان خويىندەگە لە كانوونى يەكەمى ۱۹۱۲ لە بەغدا كرايەو، ئەمە لەكاتىكدا بوو، كە ھەولەكانى والى موسل لەسەرەتايى سالى ۱۹۱۴ دا سەرىنەگرت، بۆ گۆرىپى خويىندەنگەيەكى نامادەيى بۆ خويىندەنگەى سولتانى، جىپى وەبىرھىنانەوھىيە زامانى (توركى) زامانى خويىندەن بوو لەسەرجەم خويىندەنگە عىراقىيەكاندا، بەشىۋەزىكى توركى دەخويىندرا لەلايەن مامۇستايانى توركەو، بەجۆرىك تىكراى كاتىزىمىر تەرخانكراوكان، بوونە زامانى توركى لە قوتابخانەى روشدىيە و نامادەيەكان بىست و دوو كاتىزىمىر بوو، واتە دوو ئەوھندەى ئەو كاتەى كە بۆ زامانى عەرەبى دانرابوو، گەرچى زامانى ئايىن و قورئانىش بوو، رۆژنامە و كىتەبە ئەدەبىيە توركىيەكان، دەورىكى بالايان لەو بواردە دەبىتى، وەكو زانراويشە، زۆربەى رۆژنامەكانى ئەوسا، يان بەتوركى بوو يان بە عەرەبىيەكى توركى، يان بەتوركى و كوردى دەردەچوون. ھەر وەھا رۆژنامەكانى ئەستەمبول برەوىكى زۆريان لەنىو رۆشنىرىانى كوردو توركماندا لە كەرکوك و شارو ناوچەكانى دى پەيداكرد. جگە لەوھش شاعىرانى كورد بەبەرھەمى رۆشنىرىو نووسەرە توركە نوپوخوازەكان سەرسام بوون، لەوانەش( شىخ رەزاي تالەبانى) كە پەيوھندى و دۇستايەتى (نامىق كەمالى ۱۸۴۰ - ۱۸۸۸) نوپوخواز ھەبوو. شىخ رەزاي شاعىرانى دىكەى كورد، توانيان بەھەردو زامانى كوردى و توركى، شاكارى بەناوبانگ تۆماربەكەن، بۆيە، سەير نىيە زامانى توركى بوپتە زامانى رۆشنىرىيى و قسەپىكرىد لەسەر ئاستىكى فراوان، نەك ھەر لەنىو توركمانەكانى كەرکوك و دەوروبەرى بەتەنيا، بەلگو لەنىو عەرەب و كوردىشدا بى ئەوھى كارىكاتە سەرھەلگەوتى نەتەوايەتايان، وەكو(كرىمە) باسى دەكات: پىپش جەنگى جىھانى يەكەم لە كەرکوك تەنيا جولەكەكان بەعەرەبى قسەيان دەكرد، لەكاتىكدا مەسىحىيەكانى كەرکوك كە ژمارەيان سى سەدو پەنجا خىزان دەبوو، بەتوركىيەك قسەيان دەكرد، بەرپىنووسى سىريانى دەنووسرا، ئەم دياردەيە درىزبەووە بۆ دەوروبەرى كەرکوكىش، جگە لەوھى ئەم گەشتيارە سەرنجى ئەوھشى داو زامانى خەلگى توزخورماتو و كوردى و توركى بوو. - گۆفارى زانستى سەردەمى عىراقى، ئەو تىپىنەيەكى لەبارەى عەرەبەكانى زىن



ئەلەبەدىن، تۆمار كىردووه كە دەلى: گلگۆى ئىمام زەين ئەلەبەدىن كۆپى حىسېن كە تەلارىكى سى گومبەزىيە، لەسەر تەپۆلكەيەكى مېژوويى دروستكراوه كە، دەكەوئىتە باكورى رۇژھەلاتى شارۆچكەى دافوقەو بەدوورى حەوت كىلۆمەترە. گوندىكى دەكەوئىتە نىوانەو كە بەو ناوہ ناسراوہو زۆربەى دانىشتوانەكەى عەرەبىن و بەلام زمانى فەرمىيان توركىيە. توركمانەكانىش لەلايەن كوردو عەرەبىى ناوچەكەوہە كارىيان تېكراروہ، بەلام لەرووى ھاوكارى و بەرەيك كەوتن نەك بەزۆرى و ناچارگردن بە مەبەستى گۆزىن و بەكورد يا بەعەرەبكردن.

تەھا ھاشمى لە (مفصل جغرافىيە العراق)دا دەلى: گومانى تېدانىيە ئەو توركمانانە، نەيانتوانى دابونەرىتى رەسەنى توركى خۇيان بيارىزن، چونكە تېكەلاوى كوردو عەرەب بوون و جودابوون لە توركەكانى ئەندۆل. (فەيسەل محمد الرحيم) لەبارەى زمانى توركمانىيەو دەلى: لەزمانى رەسەنى توركى دووركەوتۆتەوہو وشەگەلى كوردى و عەرەبى زۆرى تېكەل بووہ. (ئەدمۆنس) لەكتىبى "كوردو تورك و عەرەب" لە باسى كەرگوكدا، كاتى كەدەپتە سەر توركمان لە (۲۳۵) دادەلى: ئەوانەى لە مېژووى عىراقىيان كۆلپووتەوہو مەن دەربارەى ناوہندو شوين و ژيانى توركمان قسەم لەگەل كوردوون لەسەر ئەو باوهرەن كە :- ۱-توركمانەكانى عىراق (سەلجوقى گەرە) لە ئەنادۆلەوہ ھىوانوى.

۲-ئەو توركمانانە، نەوہى ئەو سەدەھزار توركەن كە تەيمورى لەنگ گرتنى و بەتكاى (خواجە عەلى) شىخى ئەردەوئىل لە كوشتىيان خۇش بوو، ئەو خواجە عەلىيە، يەكەم كەسى سەفەوى بوو كە ھەستى شىعەگەرى لەخۇيدا پىشاندا.

۳-بەو پىيەى دەبى ھاتنى توركمانەكان لەنىوان سالانى ۱۳۹۲- ۱۴۰۵دا بووبى.

۴-سولتان سەلىمى يەكەم و سولتان سەلىمانى قانونى(۱۲- ۱۵۶۶) ئەو توركمانانەيان بو پارسىنى رىگا لە ئەناتۆلىيانەوہ ھىوانوہ ناو عىراق.

۵-ئەو توركمانانە دەبى خزم و كەس و كارى ئازەربايجانىيەكانى(مەراغە) بن، كەشا عەباسى سەفەوى (۱۵۲۴-۰۲) كاتى عىراقى داگىر كوردووه لەسەربازگەكانى ئەوئ دايناون.

۶-ئەو توركمانانە، دەبى خزم و كەسى ئەندامانى ئەو پىگە سەربازىيە بن كە (نادرشاى قاجارى)(۲۰- ۱۷۴۷) لە عىراق دايناون.

۷-سەرچاوہەكان لە خەملاندنى ژمارەيەكى توركمان لەعىراقى پىش سەرمىرى (۱۹۵۷) كە پىشتەر ئامازەى پىكراروہ، گرزو ناكۆكن و لەيەكەوہ نزيك نين. رۆشنىبىرانى توركمان

لەبارەى ژمارەى توركمانەكانەوہ زىدەرەويان دەگرد، كە لەوانەيە بەھۆى بلاويوونەوہى زمانەكەيان بووبى و لەھەمان كاتدا كەسانى دى ژمارەيەكى لەراستى بەدەريان راگەيانند، بەجۆرېك پاش تىيەرپىنى چەند دەيەيك لەرۇژگار، ھەر ھەمان ژمارەى(۶۰۰۰) شەست ھەزار توركمانىيان رادەگەيانند كە دەولەتى بەرىتانىا سالى ۱۹۳۱دا بو بەدەستەى نەتەوہكان، لەدوا راپۆرتى خۇيدا دەربارەى چۆنىەتى بەرپوہىردنى كاروبارى عىراق. پىويستە بگوترى ھەر ھەمان ژمارەش لە سالى(۱۹۲۰)دا تەھا ھاشم باسى كوردووه، ھەندى كەسى دىكەش سالى ۱۹۷۵دا ژمارەيەكى لەوہش كەمترىان دابوو كە برىتى بوو لە (۲۸۸۵۲)كەس، بەپىشت بەستن بەو سەرچاوہ مېژوويەى كە مېژووى چاپكردى دەگەرپايەوہ بۇ سالى ۱۹۳۶ و ئەو ھەلەيشەش خەودى سەرچاوہ رۇژئاوايىيەكانىشى گرتۆتەوہ، لەوانەش كىتېبېك كە لەبارەى عىراقەوہ، لىژنەيەكى تايبەتى لە ولاتە يەكگرتوہكانى ئەمريكا، دواى جەنگى دووہمى جىھانى داينابوو، تىيدا ژمارەى توركمانەكانى عىراقى بە ( ۲۰۰۰)سى ھەزار كەس خەملاندبوو. (د. عەبدالرحمن جلىلى) ناوچەى توركمان نىشنى لە عىراق ئاوا ديارى دەكاو دەلى: پارچە زوويەكى تەسك و درىژھەيە، كە لەچەند شوئىنېكى لەيەكەوہ نزيكە، بەلام بەيەكەوہ نەلكاوه، توركمان نىشتەجىن. ئەو ھەريمەش لە رۇژئاواى موسلەوہ درىژدەبىتەوہ بۇ ھەولپىرو كەرگوك، لە رۇژئاواو لەوئوہ تا دەگاتە نزيك بەغدا، كە بەشى ھەرەزۆرى ئەو توركمانانە، پاشماوہى ئەو سوپا توركىيەن كە عىراقىيان داگىر كوردووه چەندىن سەربازگەيان لەو شوئىنانە بەجى ھىشتووه، كە ئەوانە تىكەلى دەوروبەرەكەى خۇيانبوون و ھەندى بنەماى خۇيان پاراستووهو لەھەمان كاتىشدا دابونەرىتى ئەو ژىنگە تازىيان وەرگرتووه. ئەمە جگە لەو قسەيەى كە دەلى: توركمانەكانى عىراق و كوردستانى عىراق، پياوى واليە عوسمانىيەكان بوون و پاش تىشكانى پياوہ نەخۇشەكە لە جەنگى يەكەم و ھەلاتنى لە عىراق و كوردستان، ئەو خزمەتكارو نۆكەرانە بەجىماون و ناوى توركمانىيان بەسەردا بپاوهو بەرەبەرە ژمارەيان زىادى كوردووه تا ئەمرۆ ئىستاش خۇيان بە مىراتگرى دەولەتى عوسمانى دەزانن.

" روتكردنه و ھەيك "

وشەى توركمان ( Turkoman- ) و شەيەكى لىكرداوهو ئەگەر بە ئىنگلىزى شىتەلى بكەين، ئەوا بەو شىوہيەى

خواروہو، واتا دەدات و بۇ خويئەر روون دەبىتەوہ.

+ وشەى تورك بەو رەگەزەوہ دەگوترى كە بەو ناوہو ناسراوہو لەسەردەمى ئىستادا لەچەند ولاتىكى وەك ئايزربايجان و توركمانستاندا دەژىن و كاتى خۇشى، چەند ھۆزىكى بى سەرەوبەرەى شوانكاروہو كۆچەرىبوون و ھۆزى(قاي) كە يەكئىك لەو ھۆزانەبووہ لەسەر لاسارى و دزى و راووروت، جەنگىز راوہدووى ناون و لە ئەنادۆل گىرسايەوہو دواتر دەولەتى عوسمانىيان بەناوى عوسمانى كورى ئەرتوغرولەوہ كە سەرۇكايان بوو دامەزراند لەسەردارو پەردووى دەولەتى سەلجوقى. شوى مان men- man وشەيەكى ئىنگلىزىيە و واتا پياو دەگەيەنئىت و بەتەنباو لەگەل ناوى گەل و نەتەوانىشدا بەكاردى وەك kurdis man englisman...ھتد، كە ماناى پياوى كوردو پياوى ئىنگلىز دەگەيەنئى. كەواتە وشەى(Turkoman) لىرەدا واتا پياوى تورك يان نۆكەرى تورك دەگەيەنئىت، ئەمەش ئەوراستىە پىشتراست دەكاتەوہ كە دەلى: توركمان تورك نين و سولتانەكانى عوسمانى و واليەكانىيان لەملاو ئەولاوہ بەپارەو بۇ خزمەتى خۇيان و بەرژەوہندىيە ئابورىيەكانىيان و پاراستنى رىگا بازرگانىيەكانىيان ھىناويانە عىراق و نىشتەجىيان كوردوون و دواى روخانى دەولەتى عوسمانىش لەسالى ۱۹۱۸دا سەرلەنوئى ھەلوہشانەوہى خەلافەتى عوسمانى لە ۱۹۲۴. ئەمانە لە عىراق و كوردستان بەجى ھىلراون و بەھەمان ناوى توركمان خەلك دەنيسين و ناوى دەبردن.

شاعىر ئىكش دەلى:

توركمانى نان خۇرو كاسە درېن  
بىگانەن و كەس نازانى خەلكى كوئىن  
كوردى رەسەن ھەمىشە رىزى گرتوون  
تاتوانى بى مياندارى لى كوردوون  
بەلام ئەوان بەقسەى تورانىزمەكان  
ھەر چەقەل بوون بۇ چاوى كورد زمان  
سەرچاوہەكان:

كروك و توابەحاكم التاريخ والضمير. د.  
كمال مەزھەر احمد  
موجز تاريخ الترمكان فى العراق.  
الجزالاول . شاكى صابر الضابط  
العراق الشمالى. د. شاكى خصبك  
كردو ترك و عرب. الطبعة العربية .  
ادمونس  
تەھا ھاشمى . مفصل جغرافىيە  
العراق

محاضرات فى اقتصاديات العراق. ص ۱۴ . د. عبدالرحمن الجلبلى.



# فەرھەنگخانەى قەلادزى

## نمونەىيەكى جوانى كۆمەلگەى مەدەنى



و بەشدارى لەو پرۆسەىيەدا بکات. بۆيە وەك ئەركىك لە سەرھەتاي ئەم مانگەدا ستافی تازەو بەرپۆەبەرى تازە ھەلېزېردا كە (جلال خدر) بۆ ئەم پۆستە ھەلېزېردا بەم شۆەبەى بۆ ئېمە دواو گوتى "شانازى بە ئەركەكەمەو دەكەم بۆ خزمەتکردنى گەنجان و لاوان ئەووى لە توانامداىت دەيكەم بە ھاوکارى ئەوستافەى لە دورمە، ديارە ئېمە لە سەرھەتادا بە پېى سىستەمىك كەخۆمان دامان رشتوو بە شەكانمان جياکردۆتەو لە (بەرپۆەبەر، پرۆژەكان، دارايى، كۆمىتەكانى كار، راگەياندن و پەيوەندىيەكان و ئەرشىف) چەندىن بەشى دىكە بۆ ھەرىەكىشىيان پەيرەوى تايبەتمان بۆ رېكخستوو كارەكانىان دەكەن".

ئەنجام دانى ئەم پرۆژەىيەو رېكخستنى كارەكانى پېوىستى بە بۆدجەىيەكى تايبەت ھەىە بۆ ئەمەش بەشى دارايى كارەكانى ئەم لايەنەى راپەراندوو، عمر احمد قادر بەرپرسى داراي بەم شۆەبەى قسەى بۆكردىن "سىستەمى دارايى ئېمە بە شۆاژىكى كراووبە، لە خەرجىيەكانماندا زۆر دەست كراووبە، ئەمەش جۆرېك لە كارىكى تازەىە تابتوانىن زياتر پېشكەوتن ھەنگاو بنېين، وەك بودجە بودجەىيەكى ديارى كراومان ھەىە كە پەيوەندى بەو پرۆژانەو ھەىە كە ئېمە ئەنجاميان دەدەين و بۆ ھەرجارىكى پارە وەرگرتن دەبېت راپرۆتېكى دارايى پېشكەشى وەزارەت بکەين كە ھەموو سولات و خەرجى دەستى تېداىە، ھەموو خەرجىيەكان بە راپۆز لەگەل ستافی بەرپۆەبەردنەو بە رېككەوتنە لەسەرى، بۆ بەرچاو روونى ھەموو لايەك ئېمە سەرجەم كارەكانمان زۆر بە

ئىش و كارەكانى پرۆژەكە زنار بە پېوىستى زانى كە لە نزيكەو ھەو كەسو گەنجانە بدوینىت كە كارىان تېداكردوو. سەرھەتاش ( عبدالله محمد امين ) بەرپۆەبەرى پېشووى فەرھەنگخانە بەم جۆرە بۆمان دوا" بەرپۆەبەردن ئەركىكى گرنگو گرانە، گرنگە چوونكە بەرپۆەبەردن رووح دەدات بە ميكانىزمى بەردەست ھاوكات روحيشيان ئى دەستىنى بە گوپەرى سەرگەوتوى و لاوازی، بەرپۆەبەرى سەرگەى ناھىلېت كېشە بچووكەكان بېنە باسى سەرگەى، گرانى بەرپۆەبەردن زياتر لەو كاتەداىە كە ستافىك خۆبەخش بن چوونكە سەرگەوتوى بەرپۆەبەردن خۆى لە جېبەجى كردنى ياساو رېكخستندا دەبېنېتەو، ئەمەش لەوكاتانەدا كەمىك ئەستەمترە، فەرھەنگخانەى قەلادزى نمونەىيەكى جوانى كارى مەدەنى بەرپۆەبەردنى سەرگەوتوو بووو دەبېت، ئېمە لە ماوى پېنج مانگى رابردوودا چەند كارىكمان كرددوو كە لەروى چەندايەتى و چۆناىەتییەو جىگى شانازىو دىخۆشكەرە ئەمەش بەتوانا و ماندوووى سەرجەم ستافی فەرھەنگخانە ھاوتەدى".

بەمەستى كاراكردى گەنجان و لاوانى دەورى فەرھەنگخانەو نەرىتېكى نوئى و تەكنىكىكى كاراكردى تازە فەرھەنگخانە بواریكى زياتر بەو گەنجانە دەدات بۆ گۆرانكارى لە ستافدا دەكات وەك ئەركىكى بەرپۆەبەردن، ھەر گەنجىكېش دەتوانى ئامادەسازى لە بواری تواناكانى خۆيدا بکات

فەرھەنگخانەى قەلادزى پرۆژەىيەكى دوو لايەنەى نېوان وەزارەتى وەرزى و لاوان و گەنجانى قەلادزى يە، پرۆژەكەش پرۆژەىيەكى ھەمەلاىەنەى فراوانە، بەو ماناىەى تەنھا لە چوارچۆەبەى ديارىكراودا خوول ناخوات گرنگى دەدات بە ئەدەبو ھونەر و فەرھەنگو وەرزى و خولى زمانەوانى و بوارەكانى كۆمپوتەرو ئىتەرنىت و كۆرو سىمىنارو گەشتى زانستى و بواری ھۆشيارى گشتى، لە بىنچىنەدا فەرھەنگخانە ستراتېژىكى گەورەو فراوانى ھەىە كەئىستا لە سەرھەتاي داىەو لەپلانى جى بەجى كردنى بەرنامەكانى داىە، لە داھاتوویدا چەندىن پرۆژەى گەورەو ھەمەلاىەنى ھەىە بەتايبەت ھەولدان بۆ ھۆشيارى گشتى لاوان و ھاوکارى كرىيان بۆ گەشەپېدانى توانا سازهكانىان لە گشت بوارە ھەمەچەشەكانىاندا. ئەووى جى باسە ئەم پرۆژەىيەى وەزارەتى وەرزى و لاوان بە سىستەمىكى تازە كارى لە سەر دەكرىت و ئەمەش بەووى گەنجان و لاوان زۆرىەى دەسەلاتى برپاردان لەژېر دەسەلاتى خۆيانداىەو ئازادانە مامەلە دەكەن. ئەم پرۆژە جىگى تەواو لە دلى گەنجانى دەفەرگەدا كرددۆتەو، لە ھەمانكاتدا گەنجىكى زۆر سودى ئى دەبېن كە لە زۆركاتدا وەك مالى گەنجانى لېھاتوو، بەووى گەنجان بە ھەموو جىواوزىيەكى رەگەزى سىياسى ئاىنى. رووى تېدەكەن، بەمەبەستى زياتر ئاگادار بوون لە چۆنىتى



شەفافىيەت ئەنجامداۋە ھەربۇيە بۇ بىيىنى راپۇرتەكانى دارايى ھەمووكەسىك نازادە، كە ديارە ئەمەش پوونى كارەكانمان دەردەخات". بەشى پۈژەكانى فەرھەنگخانە ەك بەشىكى چالاک و ديار كە (كارزان مەلا) سەرپەرشتى دەكات تا ئىستا چەندىن پۈژە و كارى گرنكى ئەنجام داۋە لە بواری فەرھەنگى وەرزشى ھۇشيارى گشتى و چەندىن لايەنى ديكە ەك زىنگە پارىزى و پاكو خاۋىنى. ئەۋىش لەبارەى چۈنئىتى راپەراندنى پۈژەكان بۇ زنار گووتى" كارى ئىمە لە سەرەتاۋە لە سەر بنەماى خۇشەۋىستى بۇ شارەكە درووست بوۋە بىگومومان ئەمەش نەبوايە نەمان دەتوانى ھىچ بە ھىچ بىكەين ەك بەشى پۈژەكان كارمان لە سەر درووست كرنى كۆمىتەى كار كروۋەتەۋە تا ئىستاش خەرىكى درووست كرنى دەستەيەكى چالاكين لە ھەردوۋ پەگەز بۇ زۆربەى بواردەكان بە پىنى ھەزوۋ نارەزوى گەنجان خۇيان، كارى ئىمە پىشكەش كرنى پۈژەيە وەرگرنى پۈژەى گەنجە بە نمونە پۈژەى فلم سازى و شانۇكاريمان بۇ چەند گەنجىك كروۋە، لە بواری وەرزشيدا يارمەتى تىپى وەرزشيمان داۋە پۈژەيەكى گەورەمان كە زياتر لە (۱۰) مليۇن دىنارى تىچوۋە ئەۋىش چىمەنكرند و سەۋزكرندى يارىگى سەرەكى شارى قەلادزى يە كە ئىستا لە ۸۵٪ى كارەكانى جىبەجى كراون بۇ وەرزش دۆستان كروۋە، بۇ ئەمەش ھەۋلى زۆرمانداۋە كە وەرزشەوانان خۇيان زۆربەى كارەكانيان بە دەستى خۇيان و بى بەرامبەرىكەن. لەبواری پاكوخاۋىنىدا ھەۋلى ئەۋمان داۋە دەستەيەكى كۆمىتەى كار لە گەنجان لە قەلادزى پىكىنن كە تائىستا بەشدارى چەند ھەلمەتتىكى پاكرندەۋەمان لە شارۇچكەى مەخمورو شارى رانىە كروۋە، نيازمانە لە ماۋەى داھانۇودا ھەلمەتتىكى پاكرندەۋەى گشتى بۇ شارى قەلادزى ئەنجامبەدىن لە ئىستاشدا تەنەكەى خۇلمان بۇ ناوبازار نامادەكروۋە نيازمانە لە داھاتوۋيەكى نزيكدا بلاۋيان كەينەۋە، لە بواری ھۇشيارى گشتىدا كارمان كروۋە بەردوام كۆرۈ سىمىنارى جياچيامان لە سەر زۆربەى بواردەكان بۇ گەنجان سازداۋە ھەر لەروۋى ئەدەبى و سىياسى و كۆمەلەيەتى و زۆربەى بواردەكانى ديكەى پەيوەست بە زىانى رۇژانەى ئىستاۋە لەروۋى ھونەريەۋە ئىۋارە ناھەنگمان بۇ تارا رسول و رىدار سابىر سازداۋە لەگەل پىشاندانى چەندىن كورتهلم و نمايشكرندى چەندىن شانۇ كە گەنجان بە ھاۋكارى ئىمە نامادەيان كرىبوون. لە بواری فېركرنى زمانەۋانىيەۋە خولى درىژخايەنمان بۇ گەنجان كروۋتەۋە بۇ فېرپوونى زمانى



ئىنگىلىزى كە ماۋەى دوو مانگە بەردەۋامە خولى راپەنجانمان بۇ زياتر لە ۱۰۰ خويندكارى شەشەمى نامادەى كروۋتەۋە، خولى كۆمپيوتمەنمان بۇ زياتر لە ۱۲۰ كەس لە ھەموو ناستە جياۋازەكان كروۋتەۋە بۇ پۈگرامى جياۋاز كە بۇ ماۋەى بىست رۇژو بە سى كاتى جياۋاز بەشدارى كراۋەۋ ئەنجامى سەرگەۋتوشى ھەبوۋە ئىستا ھىلى ئىنتەرنىتىشمان ھەيە كە خۇشەختانە لاۋان دەتوانن بە كەمترىن نرخ بەكارى بىنن. نيازىشمانە لە داھانۇودا كارى ديكەۋ ھاۋكارى زياترى گەنجان و لاۋان بىكەين. بەۋىۋايەى بتوانىن كەم تازۇر ھزرى لاۋان بچولنىن بۇ داھىنان و پاشەپۈژىكى گەش، لىرەۋە دەمەۋىت (ئاسۇس كمال و كاروان عارف) ەك دوو مروقى بەخشنە بە لاۋان باسىنم، كە ھىچ گومانى تىدا نىيە كە بى



ئەۋان ئەم پۈژانە ھىچ ناكامىكىان نەدەبوۋ. بەشى كىتبخانە ەك يەككە لە بەشە گرنەكان لە كاردايە رۇژانە گەنجان سەردانى ئەۋى دەكەن بۇ خويندەۋە كىتېب خاۋستن، فەرمان عزىز ەك سەرپەرشتىارى ئەم بەشە شىلگىرانە كارى تىدا دەكات و پۈگرامىكى رېك و پىكى بۇ سازكروۋە كارى لە سەر دەكەن ھەر لەمبارەيەۋە ئەۋ گووتى" كىتبخانەكەى ئىمە بۇ خزمەتى ھەموۋانە ھەموو كەسىك دەتوانىت سۇدى ئى وەرېگرىت، ھەرچەندە لە ئىستادا ەكو پىۋىست نىيەۋە سەرچاۋەكانمان كەمن بەلام تا بۇمان

كراپىست لە سەرخواستى گەنجان كىتېبەكانمان كرىون، زۇر كەسايەتى و لايەن كىتېبان بۇ ناردوۋىن و لىرەۋە سوپاسيان دەكەين، بەۋىۋايەى خزمەتتىكى ئەگەر بچووكىش بىت بە لاۋان و گەنجان بىكەين". چەند گەنجىكى دى كە كاريمان لە پۈژەكەدا كروۋبو بەم جۇرە ھاتنە دوۋان، حسن حمە عبدالله كە يەككە لە كەسە چالاکەكان و لىپرسراۋى كەلو پەلەكانى فەرھەنگخانە بوۋ گووتى" ئىمە بە خۇشەۋىستى يەكترەۋە كارمان كروۋە تا كەلاۋەيەكانمان بەھىزى پەنجەكانمان كروۋ بەھەشتىك بۇ گەنجان، نەمانزانى ماندوۋ بوون چىە، ئىستاش گەنجان بەرھەمى دەخۇن بۇيە ئىمە شانازى پىۋە دەكەين. لە بارەى كارەكەشمەۋە ھەلەمداۋە بەۋپەرى دلسۆزەۋە كار بۇ پاراستنى ھەموو شتەكان بىكەم و لاي خۇم نامارىكىان بىكەم سەرچەم كەل و پەلەكانى تىدا تۇمار بىكەم.

ساۋىن خدر يەككىكى ديكە لەئەندامەكانى فەرھەنگخانە ەك كچىك بەشدارى بەرپىۋە چوونى كارەكانى ئەم شوپنەدەكات و بە ئىمەى گووت" من ەكو كچىك زۇر ئاسوۋدەم كە كار لە شوپنىكى وادا دەكەم ھاۋرىكانمان ھەموۋيان زۇر باشن بەھىۋاى ئەۋەى بە ھەموۋمان كاربۇ بەرەۋ پىش بردنى ولات بىكەين، لىرەۋە بانگھىشتى خانمان دەكەم بۇ كاركرند كە ئىمە خۇمان بە نىۋەى كۆمەل بزانىن دەبىت ھاۋكارى و ھەۋلىشمان ەك ئەرك بە پىۋدانگى مافەكانمان بىت تەمەنا دەكەم خانمانىش فەرھەنگخانە بناسن و بىنەپىش و قۇليانى ئى ھەلمان". يەككىكى تر لە بەشەكانى ئەم پۈژەيە بۇ خزمەتى ئەۋانەيە كە سەردانى ئەۋ شوپنە دەكەن ئەۋىش كافترىيەكى قەشەنگ و جوان و پاكو خاۋىن كە لەگەل كاتەكانى كرنەۋەى فەرھەنگخانەدا ئەۋىش كراۋەيە، ھەفالى محمد ەك كەسىكى ئەكتىف كە لە بواری راگەيانندى فەرھەنگخانەدا كاردەكات و ھەلسوۋاۋ بەھىزە ئەۋ كاتىك چالاكىەك دەكرىت پىشكات لەروۋى راگەيانندەۋە نامادەكارى بۇ دەكات، ئەۋ ستافىكى كاراى ھەيە كە (گەيلان و كرىكارو چياۋ سەربەست) بەيەكەۋە بە خۇشەۋىستىيەۋە كاردەكەن. بۇيە دەكرىت بلىين ئەۋ پۈژەيە نمونەيەكى جوانى كۆمەلگەى مەدەنىيە لە كوردستان. شەيدا عبدالله ەك كچىك كە رۇژانە سەردانى فەرھەنگخانە دەكات بۇ ئىمە دواۋ گووتى" فەرھەنگخانە شوپنىكى تازەۋ شياۋە بۇ گەنجان ئەۋەى من تىبىنى دەكەم ئەۋەيە كە ھەموو چىن و توۋىزىكى گەنجان بەبى جياۋازى سەردانى ئەۋ شوپنە دەكەن ئەمەش جىگى دىخۇشەبە بۇ ھەموو لايەك، ھىۋاخاۋام بەردەۋام بن و سەرگەۋتنى زياتريان بۇ داۋا دەكەم".



# گەنج و گەوهەرى گەنجىتى



## ئەرسەلان مەحمود

ھەر ئەۋگاتە مەرۇف، دەتوانى ئەقلا نەۋ  
لۇزىكىيەنە بىرىكەتەۋە گەتوگۇ بىكەت  
كەخوئىندەنەۋە تىگەيشتىكى بابەتيانەي  
لەسەر شىۋازو ئامانجى ئەۋ وتوۋىزە ھەبى  
كەدەيەۋىت ئەنجامى بدات، بۇلىك تىگەيشتىن  
خولقاندنى كەشىكى نۇي، تەندروست نىيە  
عەقلى كەناگىرىكىۋ يىخىتە ناسونورو  
نەزمىكى جوارچىۋەدارى كۈنەۋە، يان لەگەل  
ئەۋ بىروراپانەي لەپىشەۋەتدا ناسىندراۋن،  
قەتس بىكى، چۈنكە مومكىن نىيە دوو  
جىھانى لىكىت جودا ھەروا سادەۋ عەفەۋىيەنە  
ۋىك بىئىتەۋە، كەۋابوۋ عەقلى بەتەنھا خۇي  
لەۋ پەيۋەندىيەدا دەبىئىتەۋە كەدەبى لەگەل  
يەكتىدا دروستى بىكەين ۋ لەگەل يەكتىدا  
بىيەستىن، چۈنكە ئەۋپەيۋەندىيەنەي  
كەگەتوگۇ ئازادانە لەجىي ستەم ۋ كوشتىن  
چەۋساندەنەۋە رەفەزكىدى ئەۋانى دى  
بەرامبەر دەخەنەۋە جۇزىك لەزبان ۋ  
دىنبايى ئەقلا نەۋ بونىاد دەنىت..

بۇيە ئەگەر بىرۋابەرلىك بىۋ بىيەۋىت  
ھەموۋمان لەجۋارچىۋە مۇدىلىك،  
بەتايىبەتەش ئەۋمۇدىلانەي پەيۋەندى ۋ  
كارىگەرى راستەۋخۇيان لەسەر دىنبايى  
نەسلى كۈن ۋ نەۋى نۇي ھەيە بەرپىت بەرپە،  
جگەلەۋى باۋەرپىكى توندرەۋانەي  
ناتەندروستى خىستەۋە، خوزيارى  
دىژىرگەنەۋە تەمەنى دىاردەۋ دەرگەۋتە  
باۋەكانى كۆمەلگەكەشەتە، دىيەۋىت  
مەۋداكانى نامۇبۋونى تاك تاكەي پىكەتە  
ئاكارىيە كۈلتورى كۆمەلەيەتەكان بەرىن ۋ  
فراۋانتر بىكەت، دىيەۋىت باۋەرپەخۇبۋون،  
لەھزرو زەپنى تاك بەتايىبەتەش تاكى  
تازەيگەيشتوۋ ئامادە، بىكۈزۋى شوناسى  
كەسىتى لەنەھامەتەكەۋە بەرەۋ  
سەرگەردانىيەكى لەبن نەھاتوۋ بىات، كەۋابى  
گەنجى ئەمەۋ، ئەۋنەۋە تازەيەي زۇرپەخىراي  
ئاۋىتە بەم سەردەمە نۇيە دەبى، دەبىت  
لەۋحەقىقەتە تىبىگات كەجگە لەخۇ  
رۇشنىرگەن ۋ بەزىرگەنەۋە تۋانا ھزرىيەكانى  
ھىچ چەكىكى بابەتيانەتەرى لەبەردەستدا نىيە  
ۋەرچەرخانىكى چۇنايەتە لىۋەبىخولقۇنى،  
بەمەش جگە لەخۇئامادەكەن ۋ بەشدارى  
نۋاندن سەرھەردى تۋانا مەعنىۋەيەكانى  
ھىچى دىكە لەدەست ناچىت سەرئەنجام ئەۋ  
خۇھىلاككەرنەش ھەر دەكەۋىتەۋە خىزمەت  
ئەۋ ئاپىندەيەي خۇي دىيەۋىت دەستەبەرى  
بىكەت، باشتىن دەستپىكىرنىش تىگەيشتىن  
خۇخوئىندەنەۋە، چۈنكە ئەگەر تاكىك يان  
ھەرگەنجىك بىيەۋىت لەگەۋەھەرى گەنجىتى  
خۇي تىبىگات، دەبى سەبارت بەمانەۋە  
خۇراگى ھىزە كۈلتورىيە كۆمەلەيەتەۋە دابو  
نەرىتە باۋەكانى كۆمەلگەكەي خۇي ھەستىكى  
تەندروست ۋ خوئىندەنەۋەيەكى لۇزىكى ۋ

عەقلانى قولى ھەمەلەيەنى ھەبىت. ھەرۋەك  
چۈن ئەگەر ئەۋگەنجە بىيەۋىت، لەشۇرش ۋ  
رىچكەۋ رىبازە شۇرشىگىرىيە فرە رەھەندەۋ  
ئايدىيەكانى دۋىنىۋ ئەمەۋش، بەۋپىۋەدەرى ئىمە  
ھىشتا قۇناغى رىزگارى نىشتىمانىمان نەبىرپەۋ،  
تىبىگات ۋ خوزيارى ئەۋە بىت مەرۇفە  
شۇرشىگىرەكانى دۋىنىۋ نەسلى بەر لەخۇي  
بىناسىت، دەبى سەبارت بەئانەندەۋ رىپرەۋى  
پىشەت ۋ گۇرپانكارىيە بەردەۋامەكانى  
مەرۇفەيەتەۋ ھىچ نەبى كۆمەلگەكەي خۇي،  
لەھەۋلى بەشدارىكەن ۋ بەدەستەيىنەنى باشتىن  
جۇرى زانىيارىيە بابەتيەكان نەكەۋىت،  
بەمەبەستى زانىنى جىيەتە راستەقىنەي  
گەنجىتى خۇي، دەبى تىبىگات كەنەۋ تەنھا ھەر  
چەمكىك نىيە بۇ قۇناغىكى دىيارىكراۋ، ئەۋ  
بەشىكى بىنەپەتە ۋ تەننەت سەراجاۋى  
چالەكى نۋاندنى بىۋچان ۋ بلاۋكەرنەۋەي  
ھۇشيارىشە، چۈنكە دۋاجار گۇران ۋ  
گۇرانكارىيەكان لەدەست ۋ مستى ئەۋانەۋە  
رەردەچەرخىن، لەۋھىزە ۋ ھزە نۇيەۋە  
ۋەرچەرخانە كۆمەلەيەتەۋى سىياسى ۋ ئابۋورى ۋ  
كۈلتورىيەكان، دەخەملەن ۋ روو دەدەن، گەنجىتى  
ھەر ئەۋەنەيە بىپايتەۋەۋ لەرپىگەي فرىدانى  
قەسەۋ گوتارى زەۋە داۋاي مافەكانت بىكەيت،  
دەبى ئەۋ ئامادەۋىۋ زىرانەۋ بەدىقەتەۋە، ئەۋ  
ھۇكارانە دەستىشان بىكەت كەلەمپەرو رىگرى  
لەدەستەبەرگەننى مافو ئازادىيە خەيالى ۋ  
جەستەيىۋ رۇحىيەكانى دەكەن، دەبى بزانى  
ئازادى بىكۈتۋ بەند، مومارسەۋى غەرىزە  
ئىنسانىيەكان، لەكۈپۋە گىريان خۋاردوۋە،  
دەسلەت ۋ رىسا كۆمەلەيەتەكانى كۆمەلگەن،  
يان ياسا كارپىكراۋەكانى ئىستى بارى  
كەسىتەۋ نەۋبونى فەلسەفەيەكى بابەتە  
دراسىۋ نەۋبونى پەرۋەردىيەكى سەردەمى  
ھاۋچەرخ، ھەربەپەست شۇرشىگىرەكانى دۋىنىۋ  
كاربەدەستەكانى ئەمەۋش، گەنجىان لەگۈشە  
نەناسراۋ نەزەنراۋە بەسەرچۈۋەكانى  
رەۋرۋوردۋى خۇياندا ۋ نىكرودە.. يان كارىگەرىيە  
بۇۋامەيەكانى كەتەھنەۋەكەش ۋانىشانەدەن،  
باۋابىپرايمان ئەمەردوۋن ۋ تەننەت لەنۋاماندا  
چۈكە دەكەن ۋ دەۋىن، ئەگەر كۈلتورى باۋو  
بەھۇكارو نەسلى دۋىنى بەخەمسارد، سنوردار  
بىكەين ۋ ۋا لىكەدەينەۋە، ئەۋان كەھاتوۋن جگە  
لەگۇرانىكى سىياسىۋ دەستەبەرگەننى ھەندى  
دەستكەۋىتە نەتەۋەي گەۋرە، بايەخىكى  
ئەۋتۇيان بەكالگەرنەۋەي كارىگەرىيە بۇۋامەيە  
كۈلتورى ۋ كۆمەلەيەتەكان نەۋادە، دەبى  
ئەۋەش بزانىن، ئەۋانەي لەبەھەشتى ۋونكراۋ  
دەگەرىن ۋ ھىۋا بەداھاتوۋىيەكى باشترو  
تەندروستەر دەخۋان، بۇنەۋەي ئەمەۋشە زىبانە  
لەم سەروشتەدا نەكۈز، بەم شىۋەيە ئىستى  
كەگەنج باس لەبى مافى دەكەن، ۋا دەرەبىر  
كەزىيانىن لەفەدرو قىمەت كەۋتوۋە مەرگە  
مىزىك بۇ ئەۋان ھاتۋە ئاراۋە، پىۋىستە لەۋە  
تىبىگەن كارىگەرىيە بۇۋامەيەكان، خالى

بوۋنەۋەي كۆمەلگە لەگۈناھى نادادى ۋ  
نابەرابەرى ۋ خوراپاتدا، بەخۇ خەرىك كەرن  
بەگوتارە بىۋ بىنەماۋ لاۋەكىەكان ۋ بەخۇ  
رەزگارگەن لەدەست (نىشتىمان) ۋ جۈنەۋەۋە  
كاۋىزەكارىيە پىروپوچەكان، بەدزايەتە بەھا  
نىشتىمانىيەكان، بەدامالەن ۋ خالىۋونەۋە  
لەئىتىما نەتەۋەيەيەكان، بەبى ئىرادەيى ۋ  
نەمانى گىانە مەعنىۋەيەكان، نەلەمپەرە باۋو  
بۇۋامەيەكان تىك دەشكىن ۋ نەئەۋ زىنگەيەش  
ھەروا سادەۋ بىۋ ئامادەكى گەنج، نۇزەن ۋ  
ئۇقرەيى لىدەكەۋىتەۋەۋ گەنج دەبى خۇي  
خولقۇنەرى ئەۋبەھەشتەبى كەخوزيارىيەتەۋ  
رۇزانە دەبىتەۋە.. ئەۋكاتە تۇ دەتەۋىت  
مافەكانت، ئازادىيەكانت، ھاۋرپىرۇشنىك لەگەل  
سەردەمەكەدا، بەدەست بېئىنى، تەننەت ئەۋ  
شەنەي كەدەستى مەرۇيان ناگاتىۋ  
لەئاسمانەكاندان، مۇسۇگەرۋ بەرچەستەيان  
بىكەي، دەبى لەۋ سەروشت ۋ خوليايانەي خۇت  
بەئىگابىۋ بەشۋىن ئاۋى ئەۋ زىانەۋە، سەنتەرى  
نەخش ۋ پەخشى داھىنەرانەۋ بىرى  
خۇبەدەستەۋە نەدان ۋ ئەسپى باۋەر بەخۇ  
بوۋنت لىنگ بەدەيت ۋ بەۋە رازى نەبى، تاك ۋ  
نەۋەيەكى لەپەراۋىزدا ھەلسۋاپت  
لىبىكەۋىتەۋە، ناكى خۇت بەيەتە نىۋ  
جۋارچىۋەۋ ژىرگارىگەرى پەرۋەردەۋ بارە  
دەرونيە دەق گرتوۋەكانى كۆمەلگەكەت، چۈنكە  
ئەۋەي كەگۇرانى راستەقىنە دروست دەكات ۋ  
جىھانىكى نۇي لەۋدەستەستىنى مافو ئازادىيە  
خوزارۋە فەردىيەكان دەخولقۇنەيت، پوانگەۋ  
تىگەيشتىن ۋ گەشپىنىۋ باۋەر بەخۇبۋون.  
ئەگەر خۇبەستەنەۋەش بەچارەنوسى تاك تاكەي  
ھاۋنىشتىمانىيەكانت ۋەك خۇيان دەلەن،  
بەيەكىك لەبالاترىن ھۇكارگەلى  
ئەۋسەرگەردانىيە گەنج باسى لىۋەدەكات،  
چۈنكە ئەۋ خوزيارى خۇدگەرىيەۋە،  
تەبىلغاتىش بۇئەۋە دەكات لىكەرىتەۋە،  
بىگومان دەبى ئەۋرەستىيەش لەبەرچاۋبىگرىت  
كەھەرچۇرە پەلەكەرنىك بۇ تىگەيەندىن ۋ  
قايلىكەرنى ئەۋانى دى لەۋ مەيلىكەرنە يەكىكى  
دىكە لەھەرە كىشە ئالۇزۋ ترسانكەكانەۋ  
دوۋبارە پىۋىست دەكات بۇ لۇزىك ۋ ئەقلا نىيەت ۋ  
بەشدارىكەرنىكى كارا، بگەرىتەۋە..

## دلخۆش محمەد غەرب:

# ئىمەي ئافرىتان تۆزىك ترسنۆكىن



تەنھا كارگردنه بەرەو لوتكەيان دەيات، مادام ھونەرمەندىن با خزمەت بىكەن چونكە من پېھوایە تەنھا ھونەرمەندىن كە راستگويانە لەخزمەت نەتەوگەياندان بى چاوەروانى پاداشت.

زنار: پېت واینە راگەياندنەکانیش لە ئاست ئیوھە كەمتەرخەمن.

دلخۆش: زۆر بەداخەوھە زۆر كەم دەزگاكاني راگەياندن گرتگی بە كاری ئافرىتان دەدەن دەبى ئەوھە بزانین كە ھونەرمەندانی ئافرىتە بواری كارگردنيان كەمتر بۆ رەخساوھە، دەرھەتیان كەمترە تا ھونەرمەندى پیاو بۆیە دەئێمە حەق وایە زیاتر ئاوپر لە ئافرىتان بەدەنەوھە. من دەبیسەم دەبیسەم بەفەسەو بە ريكلام باس لەمافی ئافرىتە دەكەن، ھىوادارم ئەو قسە بریقەدارانە واز لێبێن بەعەمەلى و بەفەلى لەمەيداندا لەمافەكانى ئافرىتە چاوپۆشى نەكەن و ریزی لیبگرن.

زنار: بە چ ھونەرمەندىكى شىوھەكار سەرسامیت.

دلخۆش: من زۆر بە كارە جوانەكانى (فان كوخ) سەرسامەم و كارىگەرى ھەبووھە بەسەرمەوھە، ھەرچەند لاساييم نەكردۆتەوھە.

زنار: بىرتان لەوھە نەكردۆتەوھە لەگەل ھاوسەرەكەتدا كاری ھاوبەش ئەنجام بەدەن.

دلخۆش: من زۆر حەز دەكەم و زۆریش ھانى ئەو دەدەم، بەلام بەراستى بەدەستى زيان و كاری رۆژانەى زيانەوھە زۆر ھىلاكە كەمتر بواری ئىشى ھەيە، ئەگەر خوا كوردى كەسێك، دەزگايەك ھەبوو دەستگيرۆييمان بكات دەكریت.

زنار: شتێك كە خەونى پېوھە دەبىنى.

دلخۆش: تەنھا مەرسەمە ھەبى و زيانى كۆمەلگەمان ناسوودە بى، نەتەوگەمان بە ئارامى بژی منیش خەرىكى تابلوكانى خۆم بەم من خۆشەويستيم بۆ سەرجەم مرقۇھەكان دەوێت بەتايبەت كەلەكەى خۆم. زنار: گلەبەت لە ئافرىتانى ھونەرمەند

زنار: ئەوھەندى ئافرىتە لەبواری شىوھەكاریدا ئامادەى ھەيە لەبواری نواندندا كەمترە بۆ.

دلخۆش: كۆتو پېوھەندەكانى كۆمەل بەرپرسن.

زنار: بەلام ئەوېش ھەر بواریكى دىكەى ھونەرە.

دلخۆش: جۆرى كارگردنەكە دەور دەبىنى، لەمالەكەى خۆتدا دەتوانى دەیان كاری جوان بەرچەستە بكەى دوور لەچاوی كۆمەلگا، ھونەرى نواندن راستەوخۆ دیتە بەرچاوی زیاتر دەبىنرى، زۆرتر تەركيزى لەسەرە زیاتر بەرەو رووى تىرو توانج دەبیتەوھە.

زنار: كەم دەردەكەوى ھۆكەى.

دلخۆش: من يەكەمجار لەدەردەوى شار لە رانیە لە قوتايخانەى وەك مامۇستا دامەزرا، كیشەى زۆر بەى دەرجووانى بواری ھونەرىگان بەزۆرى ئەوھە كە لەدووورى شار دادەمەزرین زۆر بەشيان لەبواریكەى خۆياندا وانە دەئێنەوھە ئەوھەش بۆخۆى كیشەى، من ئستا كۆمەلێ كاری ھونەرىم ئامادەى لەداھاتوودا دەبىنن، ھەرچەندە بەراستى كاری دايكايەتیش لەمەجالى زۆر كەم كوردۆتەوھە، بەلام من ھەر بەردەوام و بەردەوام دەبم. لەرابردووشدا لەچەند پيشانگايەك بەشداريم كردووھە لە (5) پيشانگای ھاوبەش جگە لەوھەس سالانە پيشانگای پۆستەر ھەيە لە چالاكى قوتايخانەگان ھەموو سالن بەشداريم كردووھە بە پلەى ناياب كارەكانم قبول كراون.

زنار: ھاوكارى دەزگا بەرپرسەكان بۆ ھونەر وەك پېوېستە.

دلخۆش: من بەش بەحالى خۆم ھىچ جۆرە ھاوكارىەك نەكراوم، ئەو ھاوكارىانەى دەكرين نا عەدالەتى زۆرى تیدا ھەيە بەھىچ جۆرى ئاوپرى لێنادریتەوھە، ھەشە لەرووى ھونەرىيەوھە زۆر لاوازشە كەچى بەردەوام ھاوكارى دەكرى. ھاوكارى ئیە ھاوكارى ھونەرى نىە. من لەماوھى كارگردنم وەك مامۇستا دەیان مندالم پيگەياندووھە كە دواتر كاری زۆر جوانيان ئەنجام داوھ ئەوھە بۆ خۆى جىگای خۆشحالى و سەربەرزىە.

زنار: چ بەھونەرمەندانى ئافرىتەى شىوھەكار دەئىنى.

دلخۆش: داوايان لیدەكەم كارىكەن،

لەدايك بووى سلیمانى سالى ۱۹۶۶، دەرجوووى پەيمانگای ھونەرە جوانەكان بەشى شىوھەكارى سالى ۱۹۸۶-۱۹۸۷. خيزاندارەو دوو مندالى ھەيە بەناوى ( ھىژا، ھەنار) سەرپەرشتیاری ھونەرىە لە چالاكى قوتايخانەگان، بەمەبەستى گفتوگويەكى لەسەر ھونەرى شىوھەكارى زنار ميوانى خاتوو دلخۆش بوو.

### دیمانە: خەبات محمەد

زنار: سەرتای كاری ھونەرىت بۆ كەى دەگەرتنەوھە

دلخۆش محمەد: من ھەر لەمنداىیەوھە بەھرمەند بووم بەرەبەرەو لەگەل بەرەو پيشچوونى تەمەن چەكەرى كرددو تا گەيشتمە قۇناغى ناوھندى باشت گەشەم بە بەرەكەمداو لە پەيمانگاش كامل بوو. لەو قۇناغەى خويندندا بەشدارى فيستقالي سالانەم كرددوھە.

زنار: لە چ بواریكدا.

دلخۆش محمەد: وینەكيشان و بەتايبەتى وینەى سروشتى.

زنار: چ ستايلىك.

دلخۆش: زۆرىك لەو كارانەى دەيانكيشم زیاتر بۆ ئافرىتە ئەو ستايلانەى كاری لەسەر دەكەم حەز دەكەم خزمەتێك بىت بە ئافرىتان.

زنار: حزوورى ئافرىتەى كورد لەو بواری ھونەردا چەندە.

دلخۆش: بەشىوھەكى بەرچاوی باشە بەلگەشەم ئەو ژمارە زۆرەى پيشانگا تايبەتینەن.



# نامەيەك بۆ بەختيار ەلى

ئەزىزم سىلاؤ...

چەند سائىك بەسەر ئەو دەستگرتەدا تىدەپەرپىت، كە ھاتى و بۇ يەكەمجار لەناو ئەو نىگا و رواينە رواالەتى و سادانەى خويندەنەودا ھەلتىرتىن و بۇناو تىكىستە قول و فرە جەمسەرەكان، تاكو فىرېبىن چۈن چىز لەجوانى بىكەين و بە چ شىوازيك لەعەشق بىرواين و چۈن لەنھىنى مرؤف نىكك بىينەو و بە حەزەرەو دەست لەشتەكان وەربىدەين. سەيرە من لە بوللىى ئەم بەيانىدا نامەيەك بۆتۆدەنوسم، ناشزانم پىت دەگات ياخود نا، بۇشم گىنگ نىيە، چوونكە پىش ئەوئى ئەم وشانە بىگن بەتۆ، دەگەنە ھەرمەكانى ئاسودەبى خۆم، پىش ئەوئى نىگات بىكەوئىتە سەريان و لەگەل خويندەنەوياندا بزەيەك بىتە سەر لىوھەكانت، خۆمى لەناو خەنىندا بزرگرد.

گۈزەل



پەيوەندەومەر

ئازىزم بەختيار.. ھەنوكە كە ئەم نامەيەت بۆ دەنوسم، ھەردوو رۇمانى (سالى ئاشوب) و (ئىوارەى پەروانە) بەيەكەو دەخوئىمەو، ھەرچەندە ئىوارەى پەروانەم پىشتر خويندەبۇو- ئاى دوو كىتپى چەندە قول و مەزىن، چۈن مرؤف ون دەگەن و چاوشاركىي پىدەگەن. دەمەوئى زۆر مەوازەنە ئەو دوو رۇمانە بەراورد بىكەم، چوونكە تۆ مەحكومى بەوئى ئىوارەى پەروانەت لەو رۇمانە وەرگرتوو. راست دەئىم (تا سالى ئاشوب) م بەپايان نەگەيان، تووشى دلەر او كىيەكى مەزن ھاتبووم، ترسم ھەبوو، قەلەق بووم، دەرترام لەم داداگەيدا كە بۇ مەحكوم بوونى تۆ دامەزرارو، حوكم بىرپىت، چوزانم ئەمە وەسوسەيەك بوو ھىچى دىكە. بەلام دواتر كە لە خويندەنەوئى رۇمانەكە بوومەو، لەخوشىدا دەستەكانم لەيەكەدەخشان، دلنىباووم، بوھتانى لە شىكرەكانى غەدر، لە سىدارەكەى نەقىب خەسەروى دەچىت كە تەنھا ژمارەى مردەكانى زىاد دەرگد. تۆ ھەموو ئەو داوو پەرزىنانەت تىكشان، كە نووسەرو رۇشنىرە حىزىبەكان و ئەوانەى راو لەئاوى لىلدا دەكەن، لەنئوان تۆو خويندەرەكانتدا دروستى دەكەن، بىدەنگى تۆلە (جاويد) دەچى كە تامردن بەقولى لە شتەكان رادەماو ھىچى نەدەگوت. لەرىگەى تىكىستەكانتەو وەك نووسىنى سەر گۆزەكانى (حوسەينا) دەچىتە ئىومالى يەك بەيەكەيان و دەبىتە ئەو نەئىيە ئالۆزەى كە دەبى بەشويىنيا بگەرپىت، وەك ئەو دەستە خوشكە تۆبەكارەى بەشويىن (پەروانەو فەرەيدونى مەلەك) دا دەگەرەن. نەئىنى خوشەويستى تۆ وەك ئەو عەشقە مەزنىەى (نوشافەرىن) واپە بۇ (حوسەينا) وەك ئەو ھىزە سىجراوئى (نەسردىنى بۇنخوش) وەھايە كە لە سالى ھەلۆرەين و سوتانى عاشقەكاندا عىشقستانى) پى دۆزىەو. وەگو (مستەر مەلكوم) كە دەيوئىت بە فەنتازىا و خىيالەكانى (كافر قەلاؤ) كىوئى (پىغەمبەرەن) بەيەك بگەيەنى.

تۆش لەناو ئەو ھەموو ئايدۇلۇزىا دژو دەسەلاتدارانەدا دەرەكەويست و ھەمان گەمەى بۇنخوش دەكەى. رەنگە نەئىنى نوسىنى ئەم نامەيە، لەم بوللىى بەيانىدا كە بەشىكى پىرە لە زولمات و بەشىكىشى لەباوھى روناكىدا دايە، ئەوھىە كە تەمى بوھتانى سەر ئەو دوو رۇمانە لىك جىاوازە لايچى. نازانم لىكچوون لەنئوان (سالى ئاشوب) عەباسى مەعروفي و (ئىوارەى پەروانە) ي بەختيار عەلى لەكوئىدايە، كە بەدوو شىوازى جىاواز دەگىرپىتەو. ياخى بوون و لوتبەرزى و نەترسى (پەروانە وەكو كچىك كە لەتەواوى نەرىتى كۆمەلگە ياخى دەبى و باجى زۆرىش دەدات).. لەكوئىو دەچىتەو سەردلەر اوگى و خۆ بەدەستەوئى (نوشافەرىن) كە لەتەواوى رۇمانى (سالى ئاشوب) دا لە زىر سەتمى پىاويكىدا رەزىلانە دەزى و ھەندىكجار دەگاتە ئەو شوئىنەى كە تونانى لادانى پەردەكانى زوورەكەى خوشى نىيە و تا مردنىش ئەم زىانە قىول دەكات. مەندى و روھىكى ناسك ناسا و پىر لەنئىنى (فەرەيدونى مەلەك) كە لەبەر ئالۆزى و گۆشەگىرى تەننەت ھاوئى نىكەكانىشى تىبى ناگەن و بەردەوام لەگەل روھى ئەو پەپولانەدا ئەزى كە راويان دەكات. چ پەيوەندىەكى بە كەسايەتەكى روھ بەرزو لەخۇبايى (دكتۆر مەعسوم) دەوھەيە كە زوو زوو دەئى: من تەنھا دىكتۆرىكى ئەم شارەم و رازى نىيە ژنەكەى (نوشا) وەكو ژنىك بەرگى ژنانە بىوشى و بەردەوام ئەشكەنجەى دەدات تا دەمىت. (فەرەيدونى مەلەك) پەپولەى راودەكرد تاوھكو روھى ئاويئەى روھى پەپولەكان بى، بەلام (دكتۆر مەعسوم) روھى مرؤفەكانى راودەكرد بۇ ئەوئى لە مەرگىياندا ئاسودەبى بدۆزىتەو. كەسايەتى (نازو) كە لەپىناو گەيشتن بەخشل و زىرو زىو ببو ھە ئەو تاكە سۆزانيەى شار كە لەگەل گەر و گولەكانىشدا دەخەوت. كوا لە (خەندانى بچكۆلە) دەچى كە نەئىنى زۆرىك لە عاشقان ھەلدەگرئ و ھەموو ئەشكەنجەيەكى كۆمەلگاش قىول دەكات؟! بەداخەو لە ستونىكى لەم شىوئىيەدا، يەك يەك پالەوان و كارەكتەرەكانى ئەو دوو رۇمانەمان پى جىباناكىرپتەو. بەگىشى ئەگەر سەيرى ھەريەك لەكارەكتەرەكانى وەك (جاويد، يەغمايى، ئاغا جانى، مېرېكوتنى شاعىر، عاليە خانم، سەرھەنگ نىلوھەر... تاد) كە زۆرتىن كارەكتەرى جولاوى ناو رۇمانى (سالى ئاشوب) ن، دەرەكەوئىت.. ھىزى كارگردن و پىگەى كۆمەلايەتى و شىوازى ئەزموگردنى زىانان وەكو (نەسردىنى بۇنخوش، فەتانە، گۆفەند، دلارام، پىرموسا، لەيلا... ھتد) نىيە، رەنگە ئەووش پەيوەندى بەوھەى ھەبى كە ھەريەك لەم دوو رۇمانە قورسايى و گەورەيى خۇيان ھەيە، بەلام روداوەكانىيان لە دوو ولات و دوو زىنگە و كولتورى جىاواز روويانداو و مېژووەكانىيان نىكەى نىوسەدە لىكەو دەورە. لە كۆتايى ئەم نامەيەدا پىويستە بلىم، ئافەرىن بەختيار چ گەمەيەكى جوان دەكەيت لەناو ئەم مەعشەرى بى مانايىدا ھەرەكو چۈن (پەروانە) كاتى گۆشى ئەو ھەموو قوربانىيەى دەبەشىو ھەسەر مالمەكاندا نەيدەھىشت تەننەت پىرچكە خوينىكى بەرگەوئىت.. تۆش لەو بەرزايىيەدا تۆزى ئەم بوھتانانە دايەبوشىت.

دلخوش: بەداخەو من كەم و كورى لە خۇشماندا دەبىنم، ئىمە نەمانتوانىو وەك پىويست نوئىنەرايەتى خۇمان بىكەن ئافەرتان تەرىكن تىكەل نابن، تىناكوشىن وەك پىويست زۆر خۇمان تاوانبارىن ھەر پىا و تاوانبارىن، خۇمان زۆرگەم ھەولى دەدەين بچىنە پىشەو دەنوانم بلىم تۆزى ترسۇكىن.

زىار: ئەگەر بگەرپىتەو سەردەمى مندالبت.

دلخوش: ھەر دەبەو ھەشەو شىوھكار بەلام بە شىوھەكى تر

زىار: چ بە كۆمەلگا دەللى.

دلخوش: ھىوادارم رىز لە ھونەرمەندان بگرن، باوھپان ھەبى ھونەرمەندان ژيانى خۇيان بۇ خزمەتى ئەوان و ھونەرو كولتورى ئەوان تەرخانكردو، تىكايە رىز لەو پىرۆزىيە بگرن، رەخنە بگرن بەلام رەخنەى دروستكەر پىشترگىرمان بن تابتوانىن خزمەتبان بىكەين.

زىار: پەيوەندى لەناو توئىزى ھونەرمەندان چۈن دەبىنى.

دلخوش: وەك پىويست نىە، ھىوادارم بتوانن يەكتر قىول بىكەين، يەكترمان خۇشبوئ.

زىار: رىكخراوھەكانى ھونەرمەندان تاچەند خزمەتبان بەھونەرو ھونەرمەندان كىر دوو.

دلخوش: بەداخەو نەخىر نەيانكردو، ھىوام واپە كارىك بىكەن بتوانن ھەموان لەمالى خوشەويستى و ھونەردا كۆبىكەنەو. بەداخەو نەمانتوانىو وەك پىويست خزمەت بە ھونەرمەندان بىكەن.

زىار: پىناسەت بۇ ئەو وشانە چىە خوشەويستى: بناغەى ژيانە، دايك: پىرۆزترىن وشەيە لاي من، ولات: ھىچى لەدايك كەمترنىە، ھەنارو ھىژا: بەشىكىن لە روھى من، سوركىو: ھاوسەر، ھونەر: سەرەتاي شتە جوانەكان، راستگوى: ژيان بى راستگوى چ مانايەكى ھەيە، وەفا: پىرۆزە.

زىار: چىت ماو بىلپىت دلخوش: داواكارم ، ھىوادارم ھونەرمەندان بىنە مەيدان بىدەنگى سوودىكى نىە، ھەموو بەيەكەو جوانىن، بابەيەكەو كارىكەين.. تىبىكوشىن كارى جوان بىكەين لە پىناو پىشكەوتنى مرؤفايەتى كۆمەلگاگەمان، ولاتەگەمان.. بەخوشەويستى دەگەينە نامانچ. تەنھا زمان كە لەيەكەمان حالى دەكا خوشەويستى..خۆزگە ھونەرمەندە كاربەدەستەكان خوار خۇيان لەبەر نەكەن چوونكە ئىمەش بەشىكىن لەئىو. زۆر سوپاس بۇ گۆفارى زىار.

# ژان دارك سيمبولى ئافرهتى ئازادىخواز

ئا: باوكى ژيلا

ھىچ كچىك نە لەمىژووى ئەوروپا بەگىشى و نەفەرەنسا بەتايبەتى گەشتووه بەو پەلەوپايەيى كە كچە لادىيى فەرەنسى ژان دارك پىي گەشىت، بەلگەش ئەو ژمارە زۆرە كىتەپىيە كە لەبارەيمەو دەنراون ھەر لەكاتى سوتاندىنى لەسالى(۱۲۴۱)زاينى تاكو ئىستا. كىتەپخانەي گىشتى فەرەنسا ئىستا پتر لە بىست ھەزار كىتەپى تىداپە كە لەسەر ژان دارك نوسراون و چەندىن قلىمى سىنەمايى لەلايەن بەناوبانگىرتىن و لىھاتوتىرتىن دەرھىنەرى ئەوروپى و ئەمەرىكىيەو لەسەرى دەرھىنراون. كاتىك ژان دارك لەسەر شانۆي رووداوەكان بەدەرگەوت فەرەنسا لەناو دەرياي ترس، كوشتن، ھەتك كردن و كاولكارىي....ھتد نغروۇ ببوو ئەو رووداوانە بونە بەشېك لە ژيانى رۆژانەي خەلگى فەرەنسا.

ژان دارك سالى(۱۴۱۲)زاينى لە گوندى دۆمرى خوارووى سنورى فەرەنسا لەگەل لۆرىن، لەسنورى رۆژھەلاتى شانشىنى فەرەنسى ئەوسا لەدايك بوو. خىزانەكەي لەشەش كەس پىك دەھات، باوكى ناوى جان دارك بوو، دايكى ناوى ئىزابىلا بوو، دوو كور و دوو كچ بوون، ژان دارك كە لەمنداىيەو بە ژانىت ناسراو كچە گچكە بوو ھەرچەندە ژان دارك نەخویندەوار بوو بەلام فىرى خورى چىن و درومان ببوو. ھەر لەلادىكەي خۇيان مەرى دەلەوەراند وەكو ھەموو كچەكانى دىكەي لادىكەيان، بەلام ئەو بە رەوشتى بەرزو ئىمانى پتەوى ناسرابوو، ھەر لەمنداىيەو بەھۇي دايكەو لەگەل نويزكردن و گويزگرتن لە چىرۆكى پىاوچاك و فەدىسەكان راھاتبوو. سالى(۱۴۲۵) كاتىك ژان دارك لە تەمەنى سىانزە سالىدا بوو چەتە بۆرچەندىەكان كە ھاوپەيمانى ئىنگلىزەكان بوون لەم شەردا لادىكەيان داگىر كردو جوتيارە بىدەسەلاتەكان بەدەست دزى و تالان و ھەتك كردنىان لەلايەن چەتە بۆرچەندىەكانەو دەيانانلاندى. تەنانەت كلىساي لادىكەيان دواي تالانكردن ئاگرتىبەردا. بەردەوامى ئەوكارانە خىزانە جوتيارەكان و لەنيوشياندا خىزانى ژان داركى

ناچار كرد كە لادىكەيان جىبھىلن. ژان دارك كە لەكەش و ھەوايەكدا گەورە ببوو مىشكى بە چىرۆكى فەدىسەكان لەلايەك و ئابرووكارىيەكانى ئىنگلىزو چەتە بۆرچەندىەكان لەلايەكى دىكە پىررابوو، ھەربۆيە سروشتى بوو كە ئەو كچە لەنيوان ئازار و مەينەتىەكانى گەلەكەي و ھىواو ئومىدىان بۆ رزگارى پەرورەدە ببى. مىژوونوسەكان دەگىرنەو كە ژان دارك ھەر ئەو كاتە بانگەشەي ئەووى دەكرد كە گوئى لەدەنگى چەند فەدىسكىك بوو پىيانگوتتوو تۆ دەستنىشان كراوى بۆ ئەووى بچى بۆ ئۆرلىان و لە گەمارۆي ئىنگلىزەكان رزگارى بەكى، دواتر مىر شارلى ھەوتەم بەي بۆ شارى رىمس و بىكەي بە پادشاي فەرەنسا چونكە ئەو كورى راستەقىنەي شا شارلى شەشەم و مىراتگى شەرى تەختى پادشايى فەرەنساپە. ژان دارك داواي لە فەرماندەي سەربازى ناوچەكەي كرد كە ھاوكارى بكات بۆ گەيشتن بە كۆشكى شارلى ھەوتەم، لە فىرايەرى(۱۴۲۹)زاينى فەرماندەكە چەند پاسەوانىكى بە ياورى ژان دارك ناردو دواي پانزە رۆژ گەيشتە شىنۆن و شارلى ھەوتەم پىشوازي لىكرد. مىژوونوسان



دەلئىن شارلى ھەوتەم لەنيوان دەيان پالەوانانى دەريايى وەستابوو بەلام ژان دارك يەكسەر دەيناسىتەو، پىيدەلەيت كە (ئەو ئامىرى بەجىگەياندىنى وىستى خودايە) بۆ زگارگردنى ئۆرلىان و دانانى تۆ لەسەر تەختى پادشايەتى فەرەنسا. ھەرچەندە شارل بەم قسەيە زۆر دلخۆش بوو بەلام گومانى لەقسەكانى ئەو كچە ھەبوو كەجلىكى پىاوانەي لەبەردابوو. ھەربۆيە لەگەل چەند گەورە پىاويكى خۇي رەوانەي شارلى(بواتىيە)ى كرد بۆ پشكىن و دلنباوون لەپتەوى بىروباوورو رەوشتى ئەو كچە، دەستەيەكى ئاينى كە پىكەتابوو لەقەشەكانى(رىمس) و ھەزەدە قەشەبوون ئاكامى پشكىنەكەيان لە بەرژەوئەندى ژان دارك بوو، بەمەش شارل رازى بوو كەبىكاتە فەرماندەي ئەو سوپايەي بۆ رزگارگردنى ئۆرلىان دەينارد. ئەو شارە لە سالى(۱۴۲۸) ھو لەلايەن ئىنگلىزەكانەو گەمارۆدراوو، گرنگى ئۆرلىان لەوودابوو كە باكوورو باشوورى فەرەنساى بەيەكەو دەبەستەو، ژان دارك سوپايەكى ھەشت ھەزار كەسى خرايە ژىر فەرماندەيەو بەرەو ئۆرلىان كەوتە رى. لە ۱۴۲۹ مايوى تۋانى گەمارۆي ئۆرلىان بشكىنى و لەدەست ئىنگلىزەكان رزگارى بكات. فەرەنسىيەكان و لەسەرروو ھەموويانەو شارلى ھەوتەم ئەم سەركەوتنەيان بە راستگوئى بەلئىن و پەيمانەكانى ژان دارك زانى و يەكەم ئەركى بەرنامەكەي سەركەتووانە بەجىگەياندى. ئەركى دووھىمى ژان دارك گەياندىنى شارلى ھەوتەم بوو بە تەختى پادشايى لەشارى رىمس ( ئەوشارەي ھەموو پادشاكانى فەرەنسا ھەر لەسەردەمى كلۆمىنەو كە كرا بە پادشاي فەرەنچە بوو بە نەرىت و لەوى ئاھەنگيان دەگىرا) بۆ گەيشتن بەو شارە ژان دارك لەرپىگا تووشى چەندىن شەر بوو لەگەل ئىنگلىزەكان، گرىنگىرتىيان شەرى(پاتاي)بوو كە نىكەي دوو ھەزار ئىنگلىزى تىدا كوژرا، بەمەش دۆلى لۆرى لە ئىنگلىزو بۆرچەندىەكان پاككردەووە لە ۱۴۲۹ ئۆكتۆبەرى سوپاي فەرەنسا لەسەررووى

# واقعی كەرتى كشتوكال

فاكتەرى سەرەكى چاكسازى كەرتى كشتوكال، بەجۆرى رۆلى كارا بگىرپى لە دووبارە زىندو كىردنەو بوژاندنەو ۋە كەرتە بايە خدارە، ئەويش لەرېگە گرتنە بەرى پلان و بەرنامەى ھەمەلايەن و گشتىر بەمەبەستى جارىكى دى سەرىپى خستنهو ۋە خستنهو گەر ۋە بوژاندنەو، بوە لەپىناوى چارەسەر كىردنى ئەو كۆسپو گىرتە مرۆپى و سىروشتىانەى بوونەتە لەمپەر لە بەردەم بزاونى كشتوكال، پىويستە حكومت سالانە بودجەيەكى زۆر گەورەى بۇ تەرخان بكات، بۇ لىكۆلېنەو ۋە توپزىنەو ۋە زانستى چىرۆپو دابىن كىردنى پىداويستىەكانى بوارى كشتوكال، ھەرودھا لەرېگەى كەسانى پىسپۆر شازەزا بەرنامەى لەبارو گونجاو دابىرېت، ياخود سوود لە ئەزمون و پىشكەوتنى ئەو ولاتانە وەر بگىرېت، بەگورېرى گونجان و باشى لەكەرتى كشتوكال پەپرو بگىرېت، ھەرودھا رېگەو شىوازى سەردەميانە لەجىياتى شىوازى تەقلىدى و دواكەوتو بگىرېتە بەرو لەرېگەى خولى راھىنان ھۆشيارى زياتر بدىرېتە ئەو كەسانەى پىشەيان كشتوكال كىردنە، ھەرودھا حكومت كۆمەللىك ئەركى ھەنووكەى لەئەستۇدايە كە پىويستە ھەستى بەجى بەجى كىردنىان، لەوانە كارناسنى لەبەردەم دابىن كىردنى پىداويستىەكانى جوتياران، لەرووى پىدانى تۆووى باش و داو و دەرمان و پەينى كىمىيائى و كەرەستەى پىويست لەگەل كىرنەو ۋە بەرھەمەكانىان لەلايەن حكومتەو بەمەبەستى دنەدان و بەردەوامى كشتوكال كىردنىان و دانانى چاودىرى بەردەوام، بەمەبەستى دىارى كىردنى گرفت و ئەو نەخۇشيانەى دوچارى كشتوكال دەبى لەگەل گرتنە بەرى رى و شوپىن و چارەسەرىەكان، ھەرودھا ئەو ۋەى كە زۆرگىرنگە بەنسەبت ئەوانەى لەو بوارە كاردەكەن، برىتى يە لەپىدانى (پىشەينەى كشتوكال) لەرېگەى بانكى كشتوكال، پىويستە زياتر پىشت بەشىوازى زانستى سەردەم بەسەرتېت، چەند وەر زىك زەويەكانىان بەكاربەينن، تاكو بەرھەمى زۆر داھاتىكى چاكى بۇ ھاولاتيان و حكومت لى دەرەست بگىرېت.

## م. موفق مىراودەلى

كەرتى كشتوكال يەككە لەوكەرتانەى بۇ ئابوورى ھەر ولاتىك گىرنگى و بايەخىكى زۆر گەورەى ھەيە، بەگوزمەيەكى باش بەشدارى داھاتى سالانە دەكات، كارىگەرى راستەوخۇشى لەسەر ئاسايشى خۇراكى ولات ھەيە، بەدەر لەو ۋەى بەرھەمى ئەم كەرتە خۇراكى سەرەكى دانىشتوانە بىر بىرەى پىشتى كەرەستەى خاوى پىرۇزە پىشەسازىەكانە، دەورېكى كارا لە ژيانى ئابوورىدا دەگىرېت، ھەرودەك رۇشنە لەدوای نەوت لەعىراق داھاتى كەرتى كشتوكال بەپەلەى دووم دىت، كوردستانىش وەك بەشكە لەو پىكەتەيە ھەرىمىكى لەبارو گونجاو ۋە چەندىن بەرھەمى وەك (بەروبوومى كىلگەكان و ميوە .. ھتد) لەگەل چەندىن جۆر و شىو ۋە لى دىتە بەرھەم، دەتوانىت سالانە داھاتىكى زۆرى لى دەرەست بگىرېت و بىتە ھۆكارىك بۇ خستنهكارى ژمارەيەكى زۆر لەھىزى كار، بەلام ئەو ۋەى ئەمىرۇ لەم كەرتە تىپىنى دەكرېت لەبەردەم ھەل و مەرجىكى خراپ و قەيرانىكى مەترسىداردايە، لەكاتىكدا كوردستان چەندىن ناوچەو شوپىنى باشى بۇ ئىستغلال كىردنى ئەو بوارە ھەيە، بەلام لەجىياتى دابىن كىردنى پىداوستىە ناوخۇيەكان و زىدە بەرھەمى كشتوكال، بۇ دابىن كىردنى پىداويستىە ناوخۇيەكانى بەرھەمە كشتوكالىەكان لەدەرود دەھىنرېت، بەشىوئەيەك بوويەتە كارگەيەك و ناوئەندىك بۇ بەكاربەردن و ساغ كىردنەو ۋە بەروبوومى ولاتان، ھەرىمى كوردستان چەندىن شەقل و تايبەتمەندى نايابى ھەيە، دەتوانىر كەلەك و سوودىكى زۆرى لى وەر بگىرېت، بەجۆرىك خاكەكەى لەرووى جۆر و پىت و پىزو بىشتەو ۋە زۆر لەبارەو ئاوو ھەواكەى يارمەتيدەرىكى باشە، تاوەكو زۆرىەى بەرھەمەكشتوكالىەكانى (دىمى، بەراو) لى بىتە بەرھەم، ئەمەش پىويستى بەپلان و بەرنامەى ھەمەلايەن ھەيە، بەتايبەت لەلايەن كەرتى گشتى پىويستى بە دىراسەيەكى ووردو چاكسازى و گۆرانىكى رىشەيە.

بى گومان حكومت پىويستە بىتە

ھەمووشيانەو ھەشارى ھوتەم ۋان دارك چوونە ناو شارى رىمسو لە رۆزى دواتر لە كاتدرائىەى شارەكە ئاھەنگىان بۇ شارى ھوتەم سازكرد بە بۇنەى بوونى بە پادشاى ھەرەنس. دواى ئەو ۋە ئەستىرەى ۋان دارك رووى لەكزى بوو، ھەرچەندە ئەو رايگەياند كە ئەركەكەى تەواوبو بەلام ھەر زوو لەقسەكانى پەشىمان بۇو، ئەمچارەيان رايگەياند كە دىرژە بەشەر دەدات تا پارسى رزگار دەكات، لەو لاشەو ھەشارى ھوتەم لىكەوتە فىرتو فىل و لەمەسەلەى رزگار كىردنى پارىسا بە توندى دزى وەستاو پىگوت كە ئىستا سىياسەت لە شمشىر بەكارترە، ئەگەر مىرېكى بۇرچەندىەكان يان مىرە ھەرەنسەيەكانى دىكە بەلاى خۇماندا رايكېشىن بەسەر ئىنگىلەزەكاندا سەرگەوتوودەيىن. بەلام ۋان دارك بەھىزىكى كەمەو پەلامارى پارىسى داو لەشەرىكى خۇپناويدا شكىستى خواردو لە رىگەى كشانەويدا لەشارى (كۆمپىن) دواى شەرىكى دليرانە بەدەل كەوتە دەست بۇرچەندىەكان و ئەوانىش لەبەرامبەر دەھزار پارچە زىر بە ئىنگىلەزەكانىان فرۇشت. لەسالى (۱۴۲۰) دواى ھوت مانگ لە بەدىلگىرتنى گواسترايەو ۋە بۇ نۇرماندى و ئىنگىلەزەكان ئەركى داداگىيەكىردنىان بە (داداگى پىشكىن) سپاردو داداگىيەكىردنەكە پىنج مانگى خايدان. تۆمەتەكان برىتى بوون لە: ئەنجامدانى كارى سىجىرازى كە ئىنگىلەزەكان زۆر پىيان لەسەر ئەو تۆمەتە دادەگرت بۇ بەردەپۆشكىردنى شكىستەكانىان لەبەرامبەرىدا، ھەلگەرەنەو ۋە لەدىن، لەبەركىردنى جىل و بەرگى پىوانەو ۋە فزېرېن بەشىوازى پىوان، ھىرشكردنە سەر پارىس لە رۆزى جەژندا. قەشە بىيار كۆشۇن كە سەرۇكى داداگى بوو بە فىل تىوانى دانپىناناىك بە ۋان ئىمزا بكات سەرچەم ئەو تۆمەتانەى سەرەو ۋە تىدا بوون لەبەرامبەر ئازادكىردنىدا، بەلام دواى ئىمزاكىردنى داداگى بىيارى زىندانى ھەتاهەتايەى بۇ دەر كىردو ۋان تووشى سەرسورمان بوو، ھەربۇيە ئازايانە رووبەرووى داداگى بۇو ۋە گووتى سوورم لەسەر ئەو كارانەى كىردوومەو ھەرگىز پەشىمان نىم، داداگاش بىيارىدا كە بسوتىنرئ و لە ۳۰ ماىۋى ۱۴۲۱ ۋان دارك لە كاتىكدا بە زنجىر بەسترايو ۋە بۇ مەيدانى گشتى پەلكىش كراو بە ستونىكەو بەسترايو، لەوكاتەى كە خەلكى لەبەرامبەر سووتاندىدا نارەزىيان دەرەبىرى ئىنگىلەزەكان ئاگرىان لەجەستەى بەرداوو ۋان داركى تەمەن نۆزدە بەھارىان تامردن سووتاندى. بەم شىوئەيە ۋان دارك بوو بە نمونەى ئافرەتى شۇرېگىر دژ بە زولم و ستەم و زۆردارى و بوو بە پالەوانىكى نەتەوئەيى و سىمبولى گىان بەخشىن لە پىناوى نازايدىدا.

# سەباح صالح:

## لە كوردستان چەندىن دەسەلاتى وەرزشى ھەيە كە داواكارىھەكان

ديمانة: عەبدولرەحمان ئەحمەد

نوینەرایەتى بیتوینى لیژنەى ئۆلۆمىي كوردستان وەك دامەزرەوہیەكى وەرزشى لە دەفەرەكەدا بۆ دەسال دەجیت لە كاروچالاکى و خزمەتکردنى وەرزش و وەرزشواناندا بەردەوامەو لەم نیوەندەدا سالانە چەندىن خول و چالاکى جۆراوجۆر بۆ یاریە جۆراوجۆرەكان دەكاتەو، ئەویش بۆ ھەردوو رەگەزى كوران و كچانى سنوورى چالاکىھەكانى دەرووبەرى چوار قەزای ناوچەكە. لە ئەمڕۆشدا لە دوورترین شوینە دوورەدەستەكاندا بۆلاوانى ئەم شوینە ھەيە و خولیان بۆدەكریتەو و چالاکى وەرزشى ئەنجام دەدەن. بۆ زیاتر ئاشناکردنى چالاکىھەكانى ئەم دامەزرەو و وەرزشیە و چۆنیەتى راپەراندنى چالاکى و ئیش و كارەكانیان، لەگەڵ بەرپرسى نوینەرایەتى بیتوین كاك (سەباح صالح) ئەم دیمانەيەمان سازدا.

زنار: بالەرێگای گۆقارەكەمانەو بەرپرسى نوینەرایەتى بیتوین بناسین.

سەباح صالح: نام (سەباح صالح سەعید) ەو لەھادىكبووى شارى كەرگوكى سالى ( ۱۹۶۵م) و خێزاندارم و چوار منداڵم ھەيە بەناوھەكانى ( سۆلین، سۆزین، سایە، جیگر). زنار: دروستبوونى لیژنەى ئۆلۆمىي كوردستان چۆن بوو.

سەباح صالح: لیژنەى ئۆلۆمىي كوردستان لە ۲۱/۷/۱۹۹۵ دامەزرا لەسەر پېشنیاری ھەفالى (مام جەلال) و یەكەمین كۆنگرە بۆ بەرەسى ناساندنى لیژنەى ئۆلۆمىي ھەر

لەم سالەدا بوو و دوابەدوای دەستبەكاربوونیان چەند بنگەو یانەيەكى وەرزشى كردهو جگە لە سەرپەرشتىکردنى سەرچەم چالاکىھەكانى یەكیتىیە وەرزشیەكان و دواتریش بېنەوہى مینحەى مانگانە بۆ یانەكان كە لە مێژووى ھىچ یانەيەكدا نەبوو لە كوردستاندا مانگانە منحە وەرگیت و لە كۆتاییشدا دامەزراندنى پینچ نوینەرایەتى لیژنەى ئۆلۆمىي لەناوچەكاندا بۆ سەرپەرشتىکردنى وەرزش لە قەزاو ناحیەكاندا.

زنار: كى بە بېرۆكەى نوینەرایەتى لەم دەفەرەدا ھەلساوە

سەباح صالح: بېرۆكەى كردنەوہى نوینەرایەتى لەسەر خواستى بەرپرس سەرۆكى لیژنەى ئۆلۆمىي كوردستان خۆى بوو كە وەرزش ئەوكانتە لە ئاستىكى بەرزدابوو.

زنار: نوینەرایەتى بیتوین كەى دامەزرا. سەباح صالح: لە ۱۵/۵/۱۹۹۷ دامەزرار یەكەم بەرپرس كاك (عومەر خەتاب) بوو و دواتریش كاك(كەمال قادر) و ئیستاش ھوت سالە بەندە بەرپرسى نوینەرایەتیم.

زنار: سنوورى چالاکىھەكانى بیتوین تاكوپىە سەباح صالح: سنورى چالاکىھەكانمان لە دووكان و خەلەكان و كۆپەو تەق تەق و ناحیەى خرابەو بنگردو خدران و چوارقورنەو حاجیباو و رانیەو سەروچاوە باليسان و سەرگەپكان و زارەو سۆران و سەنگەسەرو قەلادزى و ھەلشۆو ھیرۆ ئیسیو(دەگریتەو).

زنار: بەرنامەى كارەكانتان لەچیدا خۆى

دەبىنیتەوہ سەباح صالح: بەرنامەى كارى ئیمە، زیاتر لە وەرزشدا خۆى دەبىنیتەوہ، جا لەگردنەوہى خول داپیت یاخود سەرپەرشتى كردنى یانەو بنگە وەرزشیەكان. زنار: لەبەرنامەى نوینەرایەتیدا چەند جۆر یارى دەكرین.

سەباح صالح: بەرنامەى چالاکىھەكانمان سەرچەم بوارەكان دەگریتەوہ، بەلام زیاتر تۆپى پى، ئەویش زیاتر لەبەر لاوازی یەكیتىیە وەرزشیەكانى ترە، خۆمان بۆ ھەموو جۆرە یاریەك خولان كردۆتەوہ، كە تا ئیستا لە كوردستاندا كراون، بۆ نموونە ( چوونە سەرشاخ و ئەسپ سواری) و یاریەكانى ترى وەك: بالەو تینس و باسكە و شەترەنج و لەشجوانى و بالەى كەنار دەریا و چەند یاریەكى تر سالانە خولان ھەيە.

زنار: چەند یانەو بنگە لە سنوورى چالاکىھەكانى ئیوہدا ھەيە.

سەباح صالح: (۱۲) یانەو (۱۰) بنگەى وەرزشیمان ھەيە لە سنوورەكە.

زنار: نوینەرتان لەشارو شارۆچكەكاندا ھەيە

سەباح صالح: بەئى لە قەزاكانى دوكان و كۆپەو قەلادزى نوینەرمان ھەيە، بەلام وەك پېویست نین و كارەكانیان باش راناپەرین، لەبەر ئەوہى موچەكەیان تەنھا (۴۰۰۰) چل ھەزار دینارە.

زنار: ئایا بۆچى لەبەرنامەى ئیوہدا ھەر وەرزش ھەيەو بۆ ھەولنادریت خولى رۆشنییری گشتى یان خولى بەھیزکردن





سه‌باج صالح: به‌داخه‌وه، ئيمه زورچار هه‌ولمانداوه خولى داوه‌رى و رۆشنبيري بۆ ياريسه وهرزشيه‌كان بگه‌ينه‌وه و داوامان كرده‌وه كه خولمان بۆ بگه‌نه‌وه، به‌لام داواكانمان دواخستوه، هه‌رچه‌نده چهند جاريك توانيومانه سيمنارى وهرزشى و خولى داوه‌رى بۆ ياريسه‌كانى باله و تۆپى پى و باسكه ساز بگه‌ين به‌لام ماوه‌يه‌كه له‌بهر چوونه دهره‌وى زوربەى وانه بيژده‌كان ناتوانن خزمه‌ت به ولاته‌كه‌يان بگه‌ن و زياتر هه‌زيان له رۆشنبيري و داوه‌رى كه زور پى‌ويستمان.

زنار: سالانه به‌رنامه‌يه‌كى دياركراو و دارپژاوتان هه‌يه بۆ چالاكيه‌كان. سه‌باج صالح: به‌ئى سالانه به‌رنامه‌مان هه‌يه بۆ كاره‌كانمان و له سالى ۱۹۹۷هوه تاكو ئىستا سال به‌سال هه‌مان بووه و هه‌ركه‌سيك داواى بكات ناماده‌يه.

زنار: ره‌وشى وهرزشى كچان له سنووره‌كه‌دا چۆنه

سه‌باج صالح: وهرزشى كچان، له سنوره‌كه‌ماندا وهك پى‌ويست نيه‌يه، وهك چۆن له سلېمانى و شاره‌كانى تريشدا هه‌روايه، چونكه چالاكيه وهرزشيه‌كانى كچانى يانه‌كان ته‌نها له‌كاتى خوله‌كاندا ده‌كه‌ونه خۆيان و به‌هه‌ر چۆنئيك بي‌ت، تيبپىكى كه‌م نه‌زموون داده‌مەزريتن و به‌شدارى خوله‌كان ده‌كه‌ن و ئيت تا خولئيكى تر به‌هه‌مان شپوه له‌ماوه‌ى دوو رۆژدا تيبپىكى ترى بى رايه‌نهر و بى مه‌شق درووست ده‌كه‌نه‌وه و به‌شداريان پي‌ده‌كه‌ن. دياره هه‌موو يانه‌كان وانين و به‌لگو چهند يانه‌يه‌ك واده‌كه‌ن، ته‌نانه‌ت مانگانه پاره‌شيان ناده‌ن، كاتئيك كه خوله‌كان نزيك ده‌بنه‌وه، نه‌وسا پارهيان ده‌ده‌ن، به‌م شپوه‌يه تيب دروست نابى، بۆيه پى‌ويسته، يانه‌كان خه‌مى خۆيان بخۆن و هه‌ولئى دروستكردنى رايه‌نهرى كچ بدن نه‌ك يه‌كئيك له‌ده‌سته‌ى به‌رپوه‌بهر راسته‌وخۆ بي‌ته رايه‌نهرى تيبپى كچان. كه كچان جيه‌نانئيكى تايبه‌تيان هه‌يه بۆ وهرزش.

زنار: بۆچى خولى وهرزشى بۆ تيبپه‌كانى كچان ناكرپته‌وه

سه‌باج صالح: زور خولمان كردۆته‌وه بۆ كچان، وهكو خولى باله و پيشپركئى پاي‌سكل سواري و خولى تۆپى پى و تۆپى سه‌رميزو چوونه سه‌رشاخ و راكردنى ماوه دريژ، به‌نيازيشين له‌مانگى (۱۱) و ۱۲ خولى باله و تۆپى پى بگه‌ينه‌وه.

زنار: خائى به‌هيزى نوپنه‌رايه‌تى له ناوچه‌كه‌دا له‌چيدا خۆى ده‌بينئيه‌وه سه‌باج صالح: خائى به‌هيزى نوپنه‌رايه‌تى له‌وه‌دا خۆى ده‌بينئيه‌وه، كه بى جياوازيكردن له‌نيو يانه‌كاندا و ناماده‌بوونه‌مان له‌سه‌رحه‌م خول و چالاكيه‌كان و داينكردنى خه‌لات بۆيان و

سه‌باج صالح: به‌رنامه‌مان نه‌وه‌يه، كه هه‌ولبده‌ين جدى بين بۆ داينكردنى كه‌وتستر بۆ يانه‌كان و دروستكردنى چهند ياريگايه‌ك بۆ يانه‌و بنكه وهرزشيه‌كان و كردنه‌وى خولى جوراوجور بۆيان، ئهم به‌رنامه‌يه‌ش پى‌ويستى به رهماه‌ندى هه‌يه، ئيمه پيشنيازى زورمان كردوه بۆ ليژنه‌ى ئۆلۆمپى كوردستان و جيبه‌جيبكردنيان.

زنار: كيشه‌تان چيبه سه‌باج صالح: كيشه‌مان زۆره، هه‌ر له‌نه‌بوونى باره‌گاي نوپنه‌رايه‌تى و كه‌مى منحه‌ى يانه‌كان و كه‌مى هۆلى داخرا و له سنوره‌كه‌ و نارئيكى به‌رنامه‌ى يه‌كئيتيه وهرزشيه‌كان و نه‌بوونى ليژنه‌ى دارايى بۆ يانه‌و بنكه وهرزشيه‌كان و چهندين كيشه‌ى تر.

زنار: داواكارى چيتان هه‌يه سه‌باج صالح: داواكاريمان زۆره، به‌لام نازانم كئى جيبه‌جيبى ده‌كات، له‌بهر نه‌وه‌ى له كوردستاندا چهندين ده‌سه‌لاتى وهرزشى هه‌يه، وهك ليژنه‌ى ئۆلۆمپى و نه‌نجومه‌نى وهرزشى و وهزاره‌تى وهرزشى و لاوان و گه‌نجان و پرۆژه وهرزشيه‌كانى نه‌نجومه‌نى سلېمانى.. هه‌مووى ده‌ئيت به‌سه‌ر چاو، ده‌رخسته‌مان بۆ بي‌ن، داواى چهند مانگئيك چاوهرپوانى به‌داواى ليبورده‌نه‌وه وه‌لامان ده‌ده‌نه‌وه، زور ئيشى باشيان له سنووره‌كه‌دا كردوه، به‌لام زورشت ماوه نه‌نجام بدرين، هيودارين حكومه‌ت نه‌و پرۆژانه‌ى كه‌ماون نه‌نجام بدرين و ته‌واويان بكات. بۆ نموونه: ئىستا ده‌بينين كه كاركردن له هۆلى داخراوى رانيه راگيراه و له ياريگاي جوارقورنه كاركردن راگيراه، داواكارين كه هۆلى وهرزشى بۆ سه‌رحه‌م يانه‌و بنكه‌كان دروست بكرئيت و ياريگاكان چاكبكرين و منحه بۆ ليژنه‌ى تيبپه ميلله‌يكان و شوپنيان بۆ داينبكرئى.. كه داواكاريه‌كان زور زۆرن.

به‌يوه‌نديه‌كه‌ى زور توندوتۆلئى نوپنه‌رايه‌تى و يانه‌كان و هه‌ولدان بۆ دروستكردنى پرۆژه‌ى وهرزشى بۆ سه‌رحه‌م يانه‌و بنكه وهرزشيه‌كان و داينكردنى كه‌ل و په‌لى وهرزشى بۆيان، هه‌ر يانه‌يه‌ك له‌بواريكدا به‌هيزه، بۆ نموونه: له تۆپى پيدا كۆيه مومتازه و باسكه‌ى قه‌لادزئى پله يه‌كه‌و رانيه له ياريسه سيانيه‌كان به‌هيزه، جوارقورنه له شه‌ترنج و حاجياوا له‌باله‌ى كورپان و كچان به‌هيزه، دوكان له ياريسه سيانيه‌كان و مه‌له‌وانيدا به‌هيزه.

زنار: به‌يوه‌نديتان له‌گه‌ل يه‌كئيتيه وهرزشيه‌كانى كوردستاندا چۆنه

سه‌باج صالح: به‌يوه‌ندى باشمان هه‌يه، به‌تايبه‌تى له‌كاتى چالاكيه‌كاندا و له‌ريگه‌ى ئيمه‌وه يانه‌كان ئاگادار ده‌كرئيه‌وه، به‌لام گله‌يشمان لايان هه‌يه‌ن كاتئيك چالاكيه‌ك ده‌بي‌ت ته‌نها رۆژئيك يان دوورۆزى ماوه ئاگادارمان ده‌كه‌نه‌وه، بۆ ئاگاداركردنه‌وى يانه‌كان بۆ نه‌وه‌ى به‌شدارى خول بگه‌ن، باشتر وايه زوتر ئاگادارمان بگه‌نه‌وه، بۆ نه‌وه‌ى تيبپه‌كان باشتر خۆيان ناماده بگه‌ن.

زنار: چاوهرپوان ده‌كرا دوابه‌داواى يه‌گگرتنه‌وه‌ى ده‌زگا وهرزشيه‌كانى كوردستان زياتر جالاك بوايه، به‌لام وانه‌بوو، هۆكاره‌كه‌ى چيبه.

سه‌باج صالح: هۆكارى زيادنه‌بوونى چالاكيه‌كان ده‌گه‌رپته‌وه بۆ په‌سه‌ندنه‌كردنى پرۆژه ياساي ليژنه‌ى ئۆلۆمپى كوردستان له‌لايه‌ن په‌رله‌مانى كوردستان و حكومه‌تى هه‌ريمه‌وه. دياره ئىستاش هه‌ردوو ئيداره‌كه يه‌كيگرتۆته‌وه، به‌لام هه‌ريه‌كه‌و له‌لايه‌ن حزيه‌وه مانگانه منحه‌ى يانه‌كان داين ده‌كه‌ن، هه‌ركاتئيك پرۆژه ياسايه‌ك په‌سه‌ندكرا نه‌وكات خول و چالاكى زياتر ده‌بي‌ت، هه‌رچه‌نده تا ئىستا چهند يه‌كئيتيه‌كه‌ى وهرزشى توانيويانه چهند خولئيك بگه‌نه‌وه.

زنار: به‌رنامه‌ى ئاينده‌تان چيبه

# لەپىناو ژيانىكى ئاسوودە بۇ ھاوسەران

## تېستى خۇناسىن

ئا/مەھمۇد باوزى

۱-رۇزىكى زۇر ناخۇشت لى رابردووه، بەنىش و كارى مالموھ تەواو شەكەت و هىلاك بوويت، ھاوسەرەكەشت بەروويەكى گرزوھ دیتە مالموھ.. تۆش:-

۱-سەرەتا دەجىت بەناوى سارد دەست و روخسارت دەشۆیت، باس لەو ھەموو ماندووبوونەى ئەمپرۆت ناکەیت و ئەو خۇراکەى ئامادەت كىردووه دەپخەیتە بەردەمى.

ب-ھاوسەرەكەت پىرسىاردەكەت و دەلى ئەوھ چى روويداوه؟بۆجى وا گرزو پەستى؟ تۆش تەنھا بە وشەى (ھىچ نىيە) وەلامى دەدەپتەوھ.

ج-راستەوخۇ پىلالەھەك چاى لەبەردەم دادەنپى و دەلىئى: سەرەپراى ئەوھى زۇر شەكەت و ماندووبويت، باشتر واىە گوئ نەدەپتەى و يەك دوو قسەى خۇشم بۇ بکەى.

د-بەسەریدا دەچرىكىنى و دەلىئى: خۇزگە ئىوارەھەك بەروويەكى خۇشەوھ سەرت بەو مالمەدا دەكردەوھ.

۲-خىزمىكى نىزىكى يەككىكتان مردووه. ئەو سەرەومت و سامانەى لىئى بەجىماوه، مىراتى يەككىكتانە، تۆ دەتەوئ ئەم پارەيە لەنۆژەنكردنەوھى خانوگەتەن و كرىنى كەل وپەلى پىداوېستى مالمدا خەرچ بکەى. بەلام ھاوسەرەكەت دەپەوئ، سەفەرئىكى دەرەوھى ولات بەم پارەيە بکات. تۆش:-

۱-خۇت دەخەیتە حالى جاوى و ھىندە ئەم دەست و ئەودەست و ئەمپروو سبەى پىدەكەى، پشووئ ھاوین بەسەرەدەچىت و سەفەرەكەى ئەنجام نادىت.

ب-پىئى دەلىئى: بەلاتەوھ گىرنگ نىيە چۇن سەرقى دەكەت، با بە نارەزووى خۇئ ھەئس وکەوت بکات.

ج-لەبارەى خەرچىردى پارەكەو بەھەدەرەندان و شوپىنىگرتنى لەمالدا بە شىوھەكى راست ودرووس، دەكەویتە گىتوگۆپەكى ھىمانە لەگەل ھاوسەرەكەت.

د-گەلەى و گازىندە لەلاى خەلك و خۇ دەكەیت و لەلاى ئەوېش دەكەویتە پرتەو بۆلە بۆل و ژيان لەمالەكەدا دەكەیتە دۇزەخ.

۲-یادى جەزنى لەداىكبوونتە، تۆ سوورى لەسەر ئەوھى بەم بۇنەيەوھ شوھ لە دەرەوھى مالم نان بۇن. بەلام ئەو:-

۱-لەبىرخۇئ بىردەوھ كە ئەمرو جەزنى لەداىكبوونى تۆيە.

ب-بۇ دىبارى جەزەكە چەند كىتپىكى بۇ كىروپىت و چاەروانە، تۆش خواردىكى بە لەزەت و پوخت و نوختى بۇ ئامادەبکەى.

ج-ھەفتەيەك پىش يادەكە پىرسىارت لىدەكەت، حەز دەكەى چ دىبارەكى بەنرخت بۇ بىكەم؟ شەوى جەزەكە بەم شتە شاگەشكەت دەكەت.

د-دەتبات بۇ يارىگە، تا تىر سەپرى يارى بکەن و ئامادەشە سوپىد بىخوات كەواى زانىوھ تۆ حەزت لە بىنىنى ئەم يارىيە.

۴-نايەتەوھ يادت رۇزىك لە رۇزان بە ئاسودەى و نارامى دانىشبن و دەمەتەقتىيەكى خۇشيتان كىردى. تۆش:-

۱-ھەمىشە ئەم بابەتەى بەسەرچاودا دەدەپتەوھ و ئەو بە تاوانبارى يەكەم و سەرەكى دەزانىت.

ب-خۇت بە ئىش و كارى مالم و مندالەوھ سەرگەرم دەكەیت و واخۇت نىشان دەدەپت، كە ئەم بابەتەت بە خەيالدا نايەت.

ج-ئىوارەھەك كە دیتەوھ مالموھ، ھەست دەكەیت تا رادەھەك ھىورو لەسەر خۇيە، پىشوازيەكى باشى لى دەكەیت و پىئى دەلىئى: ماوہەكە خەرىكە يەكترى فەرامۇش دەكەين! رات چىيە ئەگەر پەپوھەندى خۇشەوېستىمان دەمەزەرد بکەينەوھ؟

د-جوانترىن پۇشاك دەپۇشیت و گەرەكەت سەرەنجى ھاوسەرەكەت بەم شىوھە بۆلاى خۇت راکىشیتەوھ.

۵-دواى دەمەقائىلەكى توندەكە لەنپوانتاندان روويداوه. تۆش:-

۱-ھەول دەدەى خۇت لەگەل ئەو ژيانە رابەپنى.

ب-پىخەيال و دۇشدامان، وا خۇت دەنوپنى كە ھىچ رووى نەداوھ.

ج-لىئى دەپرسىت: چ شتىك تۆ حەزت لىئى نىيە و ئاسودەپىت تىك دەدات؟ من دوورى لەو شتە دەكەم.

د-ھەمىشە تاوانبارى دەكەى كە بەپى ھۆ و تاوان كىشە دەنپتەوھ و شەرت پى دەفروشى.

۶-بەيەكەوھ دانىشتوون، ئەو بەردەوام قسەدەكەت، تۆش تەنھا ماق گۆگرتنت ھەيەو بۆت نىيە قسە لە قسەيدا بکەى، ئەگەر قسەبەكىشت كىرد، يا گالتەت پىدەكا، يا گوپى لىناگىرئىت. تۆش:-

۱-ھەناسەھەكى قول ھەلدەكەپشیت و ھىوادارى رۇزئى واز لەو خووهى بەپنى

ب-خۇراگردەبى و وانىشان دەدەى كە ئەم ھەولۇپستەى ھاوسەرەكەت ئاساپيە.

ج-كۆنترۆلى خۇت پىناكرى و نارەزايى دەردەبىرى و پىئى دەلىئى: باشتر واىە، كەمى بىدەنگ بىت و گوئ لە بۇچوونى منىش بگىرت. كە منىش وەكو تۆمروقم و ھىچەم لەتۆ كەمتر نىيە.

د-لەناخى خۇتا دەلىئى دەبوو ئەوھى زانىبا كە منىش وەكو ئەو ماق قسەكردن و رادەربىنەم ھەيە، بەلام قەيناكات.

"ئەنجامگىرى تىست"

ئەگەر زۆرىنەى ولامەكانت (ا)بوو:-

نیشانەى ئەوھە تۆ دەتەوئ لەبەر گىروگرتەكانت رابكەپت، لە روو بەروو بوونەوھى لەمپەرەكانى رىگەى ھەست و سۆزو دەربىرىنى ئەو شتەى بەخەيالدا دىت خۇ دەبوپىرى. دەترسىئى ئەگەر بە پىچەوانەوھ ھەولۇپست وەرگىرى، شەر وگىچەل رووبدا، ئىدى بە تەواوى خۇت كىزولواز كىردووه. پىتوايە بەم شىوھە رۇزىك لە رۇزان بەخۇيدا دیتەوھ، بەلام پىوېستە تۆ تا ئەو رۇزەى دەستەوستان دانەنىشى و مېردەكەت زىاتر بدوینە...

\* ئەگەر زۆرىنەى ولامەكانت (ب)بوو:-

تۆزۇر تاقەتى قسەكردنت نىيە، ئامادەش نىت خۇت بەقسەوھ ماندووبكەى، دەتەوئ ھاوسەرەكەت دل و مېشك و بىرت بىخوېنپتەوھ، بى ئەوھى ئامازەھەكى بۇ بکەى، دەتەوئ ھەمووشتى بزانى. زۇرجارىش پىتوايە قسەكردنت وەكو پىرشكى ئاگر، ئاگرى گەورە دەنپتەوھ، تۆ زۇر داخراوى ھەول بەدە خۇت بکەرەوھ و راوبۇچوونەكانى خۇت دەربەرەو ھىندە لە ئەنجام مەترسى.

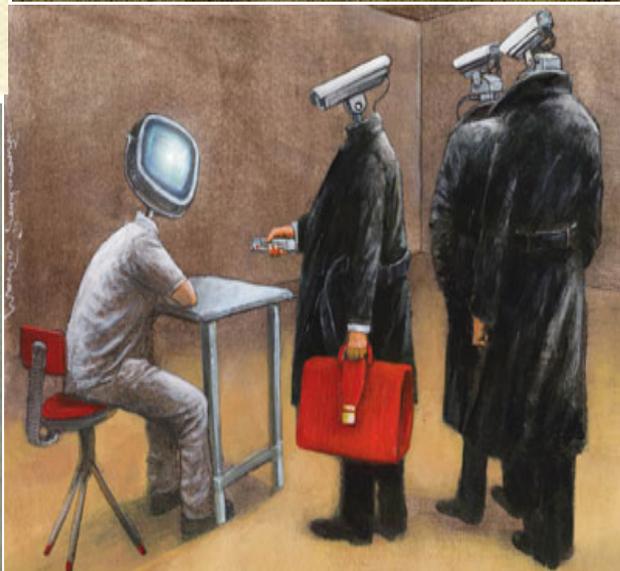
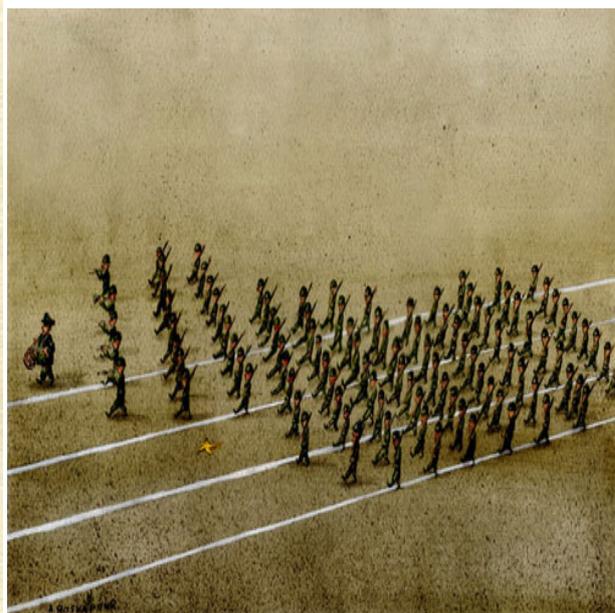
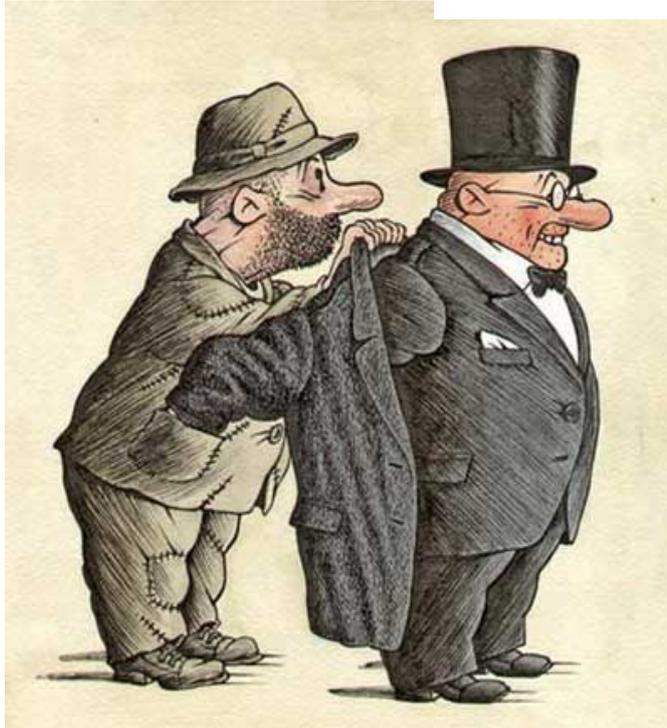
ئەگەر زۆرىنەى ولامەكانت (ج)بوو:-

زۇرباشە كە لەگەل ھاوسەرەكەت پىرس و راتان بەيەكتر زۇرەو ھەر ئەمەش، نیشانەى بوونى مەمانەيە لەنپوانتاندان. ئىوھباش لەيەكترى تىدەگەن و ھەركاتى دلنىش نەبوپت، بە نارامى پىرسىارى لى دەكەیت و راوھەلوپستى خۇتى بە ئاشكرا پىئى دەلىئى.. ئافەرىن بۇ ئىوھ بەپى رەنجاندىنى بەكتر و پىكەلشاخان بە نامانچ و خواستەكانتەن دەگەن و بە درپزايى ژيانى ھاوسەرەپتى شىلەى شىرىنى گولى ژيان ھەلدەمژن.

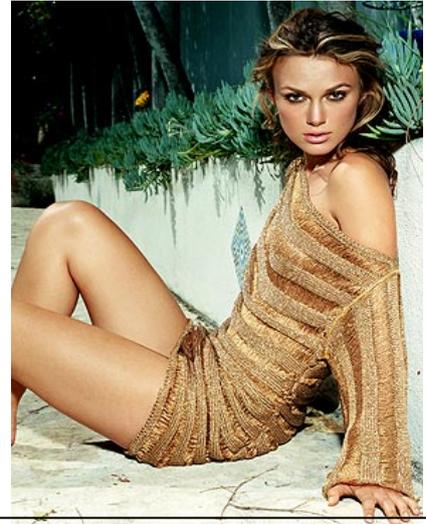
ئەگەر زۆرىنەى ولامەكانت(د)بوو:-

ھەموو تاوان و كەم و كورپەكان لەملى خۇت دادەرنى و پىتوايە، چەپلە بەدەستىك لى دەدرئ. ئەگەر بۇخۇشت نەتوانى، دەتەوئ خەلكى دىكەبىت تا سەرگۇنەو سەرەزەشتى ھاوسەرەكەت بکات. زۇر زوو، بىرپار دەدەپت و كەسىكى بەھەلەو پەلەى. زىاتر لەگەل، ھاوكارى بکە، بۇ پاراستنى پەپوھەندى ھاوسەرەپتى بەھىزكىردنى ئەو رۇزەى چوو ناگەپتەوھ، بەخىشندەو مېھرەبان بە، بە نارامى و شىنەيى لەكەم و كورپ و كىشەكان بکۆلنەوھ و ھەول مەدە، ھەموو تاوانەكان بىخەيتە سەرەملى ئەوھ بەشدارى خۇشى و ناخۇشى و چاكەو خرابەى بکە...

# له جیهانی کاریکاتیر هوه



# مۆد مۆزىل كوكو



نەبوو... كاريگەرى ئەو تەنھا لە نەخشەسازى جىلو بەرگدا نەبوو بەلكو لە گۆزىنى كۆمەلگا و ئازادكردنى ئافرىتان رۆلى ھەبوو. فلىمەكە لەماوەى ۵ رۆژدا لە پارىس وىنەى گىراو بەرپۆبەرى ھونەرى شانىل كەناوى جاك ھۆلۇيە سەرپەرشتى بەرھەمەكەى دەگردو ئاوبراو لەماوەى چل سائى رابردوودا رۆلى ھەبوو لە پىگەياندىن و بەرھەم پىشردنى كەسايەتى شانىل كۆكۆ.

كچە ئەكتەرى بەرىتانيايى خاوەنى خەلاتى ئۆسكار (كىارا نايتلى) رۆلى پالەوانىيەتى لە كورتە فلىمىدا بەناوى مۆد مۆزىل كوكو دەبىنى، لە دەرھىنانى جو رايته كە باس لەزىيانى نەخشەسازى جىلو بەرگ نىش دەكا. لە ئىدوانىكىدا سەبارت بە كەسايەتى شانىل (كىارا) گوتتى " كەسايەتەكى بەھىزو خاوەن سەرنجراكىش بوو و لە دنيادا ھاوشىوھى

# دەست لە ملانى كىلى كارکردنە لە گەل جۆنز



( دەست لە ملانى) يە، شىرۆن لە كاتى رىكلام كردن بۆ ئەو فلىمە لە لۆس ئەنجىلۆس گوتتى "خۆشويست و كارکردنە لە گەل ئەو پىش و خۆشويست و پىموايە زۆ بەھرمەندە، بەلام سەرھتا دەترسام".

كچە ئەكتەرى ئەمريكايى (شارلىز شىرۆن) ئەوھى ئاشكرا كرد كە بەر لە وىنەگرتنى فلىمى ( لە دۆلى ئىلا) دا لە گەل ئەكتەرى بەناوبانگ (لى جۆنز) ھەستى بە شىرۆنى كردوو تا ئەو كاتەى كىلى كارکردنى لە گەل ئاوبراوا دۆزىوھتەو كە ئەو پىش

# جەنگى عىراق بال بە سەر فلىمەكانى قىستقالى دۆفيل دا دەكىشى

خزمەتى سەربازى لەقەلەم دەدرىت و باوكى سەربازەكەش كە پىشتەر لە پۆلىسى سەربازى بوو ھاوكارى لىكۆلەرەوھەكان دەكات بۆ دۆزىنەوھى بەلام كاتىك كورەكەى وىنەى كوزرانى خەلك و منداال و مەدەنىيەكانى عىراقى پىشان دەدات كە بەھۆى مۆبايەلەو گرتوونى تووشى شۆك دەبىت.

لە سى و سىيەمىن خولى قىستقالى دۆفيل جەنگى عىراق لە زۆربەى ئەو فلىمانەى بەشدارى قىستقالەكەن رەنگى داوھتەو، بۆ نمونە فلىمى ( دۆلى ئىلا) كە باس لە سەربازىكى ئەمريكا دەكات دواى گەرانەوھى لە عىراق بە ھەلاتوو لە



# دۆفيل ئاھەنگ بۆ دۆغلاس دەگىرى



دۆغلاسى ھونەرمەند لەو قىستقالە بە فلىمىك بەشدارە كە تىايدا رۆلى باوكىك دەبىنى كە دووچارى نەخۆشى دەروونى بۆتەوھو فلىمەكە بەناو نىشانى (پادشاى كالىفۆرنىا) يەو دەرھىنانى مايك كاهىلە و بىرار واىە لەسەرھتاي كردنەوھى قىستقالەكە نامىش بىكرىت.

ئەكتەرو بەرھەمەينەرى ئەمريكايى ( مايكل دۆغلاس) خولى سى و سىيەمىنى قىستقالى سىنەماى ئەمريكايى لە دۆفيلى ھەرنەسا كوردەو، مايكل دۆغلاس دواى سىيەمىن سالى لە رىزگرتن لەباوكى كىرك دۆغلاس يەككە لە ئەفسانەكانى سىنەماى ئەمريكايى رىزى لىدەگىرىت.

# سەرۆكى توركيا به هه له رۆژوه كەى شكاند



سەرۆك بەرژوو نیت) ئەوكات گول ههستی به ههلهكەى كردو تهلهفزیۆنهكانى توركيا گرتەى ناوخواردنهوهكهيان بلاوكردوه ههروهك چۆن گرتەى تورهبونهكانيشيان بلاوكردوه كاتيك له يهكك له كهسهكانى خانهخوئى تورهبوو بهو هۆبهوه.

سەرۆكى تازى توركيا لهكاتى سهردانىكىدا بۆ دياربەكر له بىرى چوو كه رۆژى پينچ شهممه يهكهم رۆژى مانگى رهمهزانو پهراخىك ئاوى خواردۆتهوه به بى ئەوهى ههست پيكا تا ئەو كاتەى رۆژنامه‌نوسان پرسىارى ليدەكەن( جەنابى

## له ئەلمانىادا چوار ميليۆن نه خویندەوار ههن



تهلهفزیۆنى ئەلمانىا له رىگای رىكلامى وینهيهيه وه ههلهمهتیکى دژى دياردهى نه خویندەوارى له ئەلمانىا دهست پيكردوه، لهوانهيه ئەو ههواله بۆ زۆر كهس جيگای سهرسورمان بيت كه له ئەلمانىا ۴ ميليۆن نه خویندەوارى ههيه، بيتەر هۆبىرتۆس سهرۆكى يهكپتى نههيشتنى نه خویندەوارى ئەلمانىا روونىكردوه كه ئەو نه خویندەوارانه ۆن و پياوى پيگهيشتوويان تيدايه و زۆربهشيان سهرهتابيان تهواوكردوه بهلام ناتوانن بيخويننهوه و بنووسن به شيويهك بتوانن له كارگهكاندا كارى سادەيان پييسپيردريت ياخود بنيردرين بۆ پهيمانگانى راهينان و مهشقپيكرن. ههروهها هۆبىرتۆس داواى ئەوهى كرد كه فوتايخانهكانى به خۆرايى فيركردن زۆرتر بكرين و ئەوهشى ناشكرا كرد كه ۸۰ ههزار مندالى ئەلمانى بهر لهتهواوكردنى فوتايخانهى ناوهندى واز له خویندن دپن.

## په ناگه كانى هيتلەر بۆ ميوانان دهكرينهوه



له بهرزاييهكانى باشوورى كۆلۆن و لهناو دارو دارستانىكى چرو پيدا كه شوينىكى گرنكى ليهو ميژوى ۶۰سال لهمهوبههري ئەلمانىاى هيتلەرى نازى دهگيرتتهوهو به گياو قهوزه داپوشراوه وا برياره دواى نۆزەنكردنهوهو پاكردنهوهيان لهبهردهم ميوانان و گهشتياران بكرينهوه. شياوى باسه ئەو په ناگانهى هيتلەر چهندين سال دهبوو ئيهمال كرابوون و دهستی نۆزەنكردنهوهيان پينهگهيشتوو، بهلام ئەو شوپچنهى كه له دوا ساتهكانى ژيانيدو بهر له خوكوشتنى هيتلەر تاييدا ژباوه تاكو ئيستا هيج دهستی نۆزەنكردنهوهى پينهگهيشتوو. ههرچنده ههنديك لهخهلكى ناوچهى ئيفيل لهم چهند سالهى رابردوودا ويستبوويان به شوقل ئەو شوينهوارانهى هيتلەر بروخينن بههوى ئەوهى يهك له رهشترين سهردهمهكانى ميژوى ئەلمانىاى به بيردينانهوه.

## پيرىژنيك دزيك دهگريت

له ويلايهتى مهيامى ئەمريكا دزيك ههوليدا كاتى بيتافهتى پيرىژنيك بقوزيتهوهو دزى ليكات، بهلام پيرىژن بهحوكمى ئەوهى له سهردهمى گهنجيدا پالەوانى كيپركى بووه توانى به خيراىى بهداوى دزهدا رابكاتو بيگريت مارتاى

## پياويكى بهلجيكى

## تايهى ئۆتۆمبيلى فهره‌نسيه‌كان په‌نچەر ده‌كات

پياويكى به‌لژيكى ته‌مه‌ن ۳۰سالان هه‌ستا به‌ په‌نچەر كردنى تايهى ده‌يان ئۆتۆمبيلى فهره‌نسيه‌يان به‌هوى شانايزان به‌سهردا كردبوو له‌كاتى ياربه‌كانى پالاوتنه‌كانى



مۆنديالى ۲۰۰۶ و داداگايى كردنى ناوبراو له‌وكاته‌وه تاكو ئيستا ههر به‌رده‌وامه‌و چاوهرپوان ده‌گريت له ۲۵ ئەم مانگه‌دا داداگايكردنه‌كهى كۆتايى پييت، شاينى باسه ئەو پياوه ناوى ژان بيرنار كامبیرهو له شارى تۆرناى سنوورى له‌گه‌ل فهره‌نسا ده‌ژيه‌تو ههر له‌و شاره‌ ههر ئۆتۆمبيليك ژماره‌ى فهره‌نسا له‌سەر بايه تايه‌كهى په‌نچەر ده‌كرد.

## ئەنجامدانى تاوان لە رېڭاي ئىنتەرنېت



لە راپورتىڭدا كەكۆمپانىيە سىمانتىك بۇ دوستىڭىزنى بەرنامە پاراستى كۆمپيوتەر بىلەن ئۆزىڭىزنىڭ ھاتتوۋە كە ئەنجامدانى تاوانى بازرگانى لە رېڭاي ئىنتەرنېتتە ھەم چالاكىيەكى بەرچاۋو بەربىلاۋ بەخۇيەۋە دەپىنى. راپورتتە كەۋ ئەۋەى ئاشكارا كە چەند مالىپەرىڭ ھەلدەستىن بە فرۇشتىنى زانىيەرى سەبارەت بە بانكەگان و كارتى پارە راكېشان وپراي فرۇشتىنى بەرنامە ھاكىردن. شايانى گوتتە ئەۋ چالاكىيەنە كە بە تاۋان دەزىمىردىتتە بەپىنى ياسا ئەۋ كەسانەى پېھەلدەستىن سزا دەدرىن بەشىكە لە زىچىرە چالاكىيەكى تاۋانكارى كە مىليارات دۆلار داھاتىيەنە.

## ئەگەر بەرنامەى نىرۆت نەبوو چۆن C.D كۆپى دەكەيت

رېڭايەكى ئاسان بۇ ئەۋ كەسانەى كە لەناۋ كۆمپيوتەر كەياندە بەرنامەى نىرۆيان نىيەۋ پىۋىستىيان بەۋە ھەيە CD كۆپى بىكەن، بەتايىبەت ئەگەر كۆپى كىردنەكە بۇ كارىكى بە پەلە بىت، پىۋىست دەكات لەۋ كاتەدا بەكارھىنەر سىدى رايىت بە كۆمپيوتەر كەيەۋە بىت، دەتوانىت بە دوو ھەنگاۋ كىردارى كۆپى كىردنەكە ئەنجام بىدات، بەم شىۋەيەى خوارەۋ:

ھەنگاۋى يەكەم cd يەكى بەتان دەخىرىتە ناۋ سىدى رايىتەۋەۋە چاۋەرى دەكرىت تا دەكرىتەۋە، دۋاى ئەۋە دىنيا دەبىت لەۋەى ھىچى لەسەر كۆپى نەكراۋە. ھەنگاۋى دوۋەم دەچىت ئەۋ فايلەى مەبەستتە كۆپى بىكەيت لەناۋ كۆمپيوتەر كە كۆپى دەكەيت و لەناۋ CD دا paste ى دەكەيت، تا بە تەۋاۋى دىنيا دەبىت لەۋەى paste بوۋە، ھەنگاۋى سىيەم لەسەر ئەۋ ئايكۇنە تايبەتەى كەلەى چەپى شاشەكەيە write cd كلىك دەكەيت و چاۋەرى دەبىت، تا تەۋاۋ دەبىت، بەم شىۋەيە، كىردارەكە سەركەۋتوۋ دەبىت



## ماۋسىكى نۆى بۇ ئەۋ كەسانەى ھەزىيان لە يارى كىردنە



كۆمپانىيەى مايكروسۇفت رايگەند كە ماۋسىكى نۆى دوستىڭىز دەۋە بۇ يارىە كۆمپيوتەر يەگان، لە ھەۋلىڭدا بۇ سوۋد ۋەرگرتن لەۋ پىشكە وتنە ئابوۋرىيەى بازارى پەيۋەنددار بە يارىە كۆمپيوتەر يەگان بەخۇيەۋە دەپىنى. ئەۋ ماۋسە نۆيىيەى كۆمپانىيەى مايكروسۇفت بەناۋى SIDE WINDER ھەلگىرى پىنج ھەزار خاسىيەتى كار كىردنە. شىۋاى باسكىردنە كە گەۋرە بەرپىرسانى كۆمپانىيەى ئەمىرىكەگان ئەۋەيان ئاشكارا كە بە بازارى يارىە كۆمپيوتەر يەگان و ماۋس زۆر زىادىكىردوۋە.



## شارب شاشايەكى LCD تازە دەخاتە بازارەوہ

كۆمپانىيائى شارب پېشەنگى دوستكردىنى شاشەى كريستال لە جېھاندا، شاشەيەكى نوئى خستۆتە بازارەوہ كە زۇر پېشكەوتوو ھەستيارەو بە پەنجەلېدان(لس)كاردەكات. ئەوہى ئەو شاشە لە ھاوشۆوہكانى حيا دەكاتەوہ كە ئامپىرىكى ھەستەوہرى بىنەرى لەناودايە لەھەر پېكسلىكدا كە پېويست ناكات وئەكە بخرىتە سەر شاشە بۇ گەورەكردىن و مۇنتاز كرىن دەسكارى بكرىت.

## كامپىرايەك تەنھا وئەنى پېكەنىن دەگرىت

كۆمپانىيائى سۆنى يابانى بۇ ئەلىكترۇنىيات كامپىرايەكى دىجىتالى نوئى DSC-T200 خستە بازارەوہ كە لەگەل دەرگەوتنى پېكەنىن لەسەر رووخسارى ئەوگەسانەى دەيانەوئەت وئە بگرن، ئۆتۆماتىكى وئەنىان دەگرىت و وئەنى ئەو كەسانە دەسپرىتەوہ كە پىناكەنن. بەلام لە ھەموو گرنگر ئەوہىيە بەكارھىنەرى ئەو كامپىرايە دەتوانىت بىگەرپىنئەوہ بارى ئاسايى و وەكو كامپىراى دىكە بەكارىبھىنئەت.



## گۆرىنى نوسىن بۇ زمانى جوئە

يارمەتى كەرپو لالەكان دەدات، شايانى باسە ئەو سىستەمە دەتوانرىت بۇ بەرنامەى تەلەفزيۇن و وەرگىرپانى ئۆتۆماتىكى بەرنامەكان سوودى ليوەردەگرىت.

رۇژ بە رۇژ زانستى كۆمپوتەر بەرەو پېشەوہ دەرواتو لە ولاتى ئەمريكاش چەند قوتابىەك كە بۇ كۆمپانىيائى ئەى بى ئىم كار دەكەن توانيان كە زمانى نرسىن بگۆرن بۇ زمانى جوئە لە رېگاي سىستەمىك بەناوى(سىسى) و ئەو سىستەمە

## خزمەتگوزارى RSS چىە

ئەو خزمەتگوزارىيە پېكەتوہ لە ئامرازىكى ئاسانكارى بۇ وەرگرتنى دواين و تازەترىن ھەوال لەسەر مالىپەرى دلخوازت لەسەر تۇرى ئىنتەرنىت، لەجىياتى گەران و ھەلدانەوہى لاپەرەكانى مالىپەرەكان ئەو خزمەتگوزارى RSS نوئىترىن و تازەترىن ھەوالەكانى ئەو مالىپەرەنەت بۇ پۇست دەكات. شايانى باسە ئەو خزمەتگوزارىيە لەسەر سايتى BBC بە چەند زمانىك كراوئەتەوہ.



# مائاوا كاكه هه لگوردو كاكه غه نورهي راني



## رېبوار محمهد يوسف

ناپلېون گووتې؛ تهنه نووسينې رۆژنامه نووسيك دهمتر سينېت، ئەگەر هه زاره ها سهربازي دوژمن رووم تيبكات ناتوان ترسيك له ژياندا دروست بكهن، ئەمه قسه ي گهورترين سهرگرده ي جيهانه " ئەگه ربه شيوه يه يكي ووردر لهن ووته شيرينه ي ناپلېون برونين و وورد بينه وه دهگه ينه ئەو دهر نه جمه ي كه كاري رۆژنامه نووس ي چ ناكارو ئەخلاقيكي جواني هه يه: ناپا نووسينه كانيان دهنوانن به رهه ميكي جوان بيشكه ش بكه و گوپه نديك بنينه وه. ئەگه ر به اروردي ئەوكاته ي ئەو سهرده مه بكه ين و جياوازي له گه ل ئېستاي رۆژنامه نووسه كان ي ئېمه دا بگري ت كه هه رگيز مه زنده ناكري ت، ناپا رۆژنامه نووسه كان ي ئېمه دهنوانن بين به و هيزه ليهاتوو نه يراوه ي كه بتوانن به شيك له سهرگرده گه نده ل و خوپه رسته كان به يننه سهرچوك، ياخوود تهنه نووسينه كان خاليكرده وه ي دهنواننه و هيجي لئ شين نابيت. له كوردستاني خوماندا هه زاره ها رۆژنامه نووس هه يه و زۆربه شيان نووسيني جوان له سه رلاپه ر ي رۆژنامه كان دهنوس و رۆژانه بلاوي دهگه نه وه و سه رنج و تېروانيه كان زياتر خزمه تكردي گه له كه مانه به لام بي ئەنجام له وه ي هيج كاتي ك ئەو نووسيانه بايه خيان پينه دراوه نه چوونه ته بواري سه رنج راكيشان و جيبه حيكردنه وه. بويه ليره دا دهگه ينه ئەو دهر نه جمه ي ئەوه ي دهنووسين زياتر خاليكرده وه يه و هيجي دي.

كاكه هه لگوردو كاكه غه فوري نازيزو خوشه ويست. من له داو كوتاي و وشه كاندا له م گوفاره نازيزو قه شه نكي ناوچه كه مان مائاوا يتان ليه كه م و به ديكي پر له خه مه وه ئەم ووشانه دهنوسم، كه هه رگيز هه زناكه م مائاوا يي له نازيزانيك بكه م كه رۆزگاري ئېمه ي كۆكردي بوه كه تهنه خزمه تكردي و وشه بووه. چونكه برواتان بيت تاكوو ئيستا هيج كه س و لايه نيك پيي نه گووتوو م بۆ دهنوسيت به لام دلنيام له ناينده دا رويه رووي قسه كردن ده مه وه و منيش نامه وي ت له سه ر و وشه كانم (نان ي منداله كانم بېردري ت چونكه په يداكردي نان گرانه به لام بيري زور ئاسانه كه نه ويش به ئاره قه ي ناوچاوتم په يدا م كردوو. هه ر ئەوه نده ش نان پروا كرايت كه س ليت ناپرسيته وه، تهنه رۆزگاريك كه بويادگاري

له سه ر خوارده وه ي مي زي ك و هه لداني بيكي ت تويان بيري كه ويته وه، رهنگه له داويشدا پيشم بلين به خوا (كه رو بي ئەه ل) بوو بوخوي خسته ناو گيژاوي نووسينه وه.

برابه ريزه كان: له زمه نه ي ئيستا دا نازاديه كان به رته سك دهكري نه وه، و وشه كان بچووك ده بنه وه راگه يانده كان رهنگه له دهر نه جمه ي به قازانجي ده سه لات كوتايي بيت، خو ناشكري ت په يمان يكي (10) سه له ي ستراتي جي نيوان ئەم دوو حيزه خاوه ن خه بات و تيكوشانه، هه روا به ناساني ناديه بگري ت. بويه دهكري ت نووسينه كان زياتر بۆ خزمه تكردي و رهوتي به ره و پيشچووني گه له كه مان بيت. دهكري ت له مه ودا ئەو ئاراسته يه بگري ن و خوشمان نه خه ينه كيشه يه كه وه كه ه ي ئيمه ي فه قير و هه زارنيه. ئيمه تهنه مووچه يه ك شك ده بين كه رهنگه بكاته نيوه ي مانگ پيمان نه مي ني ت خو ئەمه عه يبه ني. من بوخوم هه ر له چلوره فروشي و كريكاري و بگه ر شاگرد ي كه بابخانه و خزمه تكردي بواري و مرز ش و ئەوماوه ي چه ند سه له كه له شاري قه لادزيي نازيز ژيانم تهنه له تاكه زووري كدا گه زه رانده وه. كه زۆربه ي هاوري كانم له م سه رده مه دا بوونه خاوه ني داگير كردي زه ي به رزكردي وه ي كوشك و ته لارو ئوتومي لي جوان و سه ره وتو سامان. به لام له وشاره دا تاكوو ئيستا ش خاوه ني نه دوكان ي ك و بسته زهويه ك ني. ئەم ووشانه م به يارانه وه لئ تيمه گه. ئەم سه رده مه زۆر كه سي وده كو ئيمه ي لووش داوه. به لام ئەوه نده هه يه هه ر لاپه ر ي و مرز شه گه ت بۆمن شايسته و جيگه ي خوشه ويستيه كه له دي داره كاندا له شاري قه لادزي و رانيه به وه مرز شه وان يكي ليهاتوو به ره وشت باس م بكه ن كه من ليره وه زور سوپاسيان ده كه م.

برابه ريزه كان تهنه خوا هه له ناكات، ئيمه ش به دهرين له هه له كردن. ئيمه كوري ئەم كۆمه لگا هه زاره ين هه ر رۆژه ولاتي ك هه لمانه دهور يني ت. ده بيت ئاگاشمان له وان بيت قسه يان پينه لئ چونكه ئەم ني قه ومي ئەوان ده كه ويته خه تهر وه. من زورم نووس ي زوري شم گووت: كه س به پوليكي نه كرى ئەوه نده ي له سه ر گه نده ليم نووسيووه، ئەوه نده خه مي شاره كه مم باس كردوو، پيم و ابيت ئەگه ر خزمه تي شه خسي خومم بكردايه كه س قسه ي پي نه ده گووتم. تۆده زانيت هاوري يه كم نووسيني كي پيشاندا م له يه كي ك له ساپه كان بلاو كراوه ته وه، كه من هه رگيز ئەه وساي ته م نه ديوه چه نده ها قسه ي سو ك و چروك و بي ئەه مي هه تي پيداوين. كه له كاتي كدا ده بوو ئەه وساي ته ريز له كه رامه تي مرؤف بگري ت. قسه پيگوتن چيه، خو ئيمه ش دهنوانين چه نده ها قسه ي ده ستر د دروست بكه ين كه به لاي منه وه هه ر وه ك ناو خوارده وه يه. خو ئەگه ر به م قسانه بوايه ده بوو سه ركرده و به رپر سه كان و زۆر له وه كه سانه شي خزمه تي ئەم كۆمه لگايه ده كه ن له پيش هه موو كه سي كه وه مائاوا ييان له م ولاته بري نداره بكردايه و هه موو ئەو قورباني و خه بات و تيكوشانه جوانه يان

كه هه يه، به جيبان هيشتبا و ته سليمي ئەه وانه يان بكردايه كه قسه ي ناشيرين به خه لك ده لئ ن پرؤسه ي نوسين خزمه تكردي، خزمه تي ك كه هه موومان له ناستيدا بگه شي نه وه. نووسيني ك بتواني ت ده ست بخاته سه رزامو بري نه كان. ئەه و بري نانه ي كه چه ندين سه له رۆچۆته جه سه تمان و تاكوو ئيستا ساري ز نه بووه. به نووسين دهنوانين هيزي ك بديه يه گه له كه مان. جوانيه ك به خه شينه دل و دهر ومان. گه شان ه وه يه ك بديه يه ناوچه كه مان كه بلين ئيمه ش گوفارمان هه يه و كه چه نده ها قه له م به ده ستي نازيز نووسيني تي دا بلا و ده كه نه وه؟ من ناتوانم هيج ري نمايه ك به تۆ بدم. چونكه ئيوه دوو كه سن كه توانيو تانه ئەه وه موو خوشه ويستيه له و ناوچه يه دروست بكه ن. گوئ مه دنه قسه ي زبو ناشيرين كه دز به ئيوه دهكري ت. خو ئەم كۆمه لگايه ره م به كه س ناكات؟ ئەه و تا خه لك ده مر ي ت له گوريشدا وازي لئ ناهينن. ئينجا چ ئەوكاته ي كه تۆ دته وتيت به ره مي ك پيشكه ش به م گه له سته م ديده يه بكه يت. ئەه وانه ي هيرش ده كه ن و تانه وشه ر بوته پيشه يان قازانجيان له كو يدايه. ئەگه ر قازانج و ده سكه وتي تي دا يه با ئيمه ش يشكي كان به ركه وي ت.

له داويدا مائاوا برابه ريزه كان، خوشك و براي رۆژنامه نووس و شاعرو ئەديه به كان خوينه راني ئەو گوفاره نازيزه " زورم ما بوو بنووسم و له تواناشمدا هه بوو تا دهرچووني ئەو گوفاره به رده وام به. به لام ده زانم (نان) له پيش نازاديه وه يه. بينيشمان كه چو ن ناني ئەو هه موو شاعرو رۆژنامه نووس و ئەديه به يان بر ي. كه زۆر به يان به رچه يه ك له وه وشي جوانيان پيشكش به م وولاته كردوو. به هيواشم به رده وام بيت و بتواني ت له ره خنه و ره خنه گرتن سل نه كه يته وه كاري شه خسي ش تي كه ل به و گوفاره نه كه ي ت؟ تاكوو ريچكه ي خوي دهكري ت. سلاويش له كاكه (سه لام ي كۆمپيو ته ري نه نديش) كه ده جوومه لاي ئەوه نده روو خوشانه ديگوت و ينه كه ت چوار و مرزه يه، هه تا دهنواني نه رم بنوسه چونكه كه س گويت لينگري ت. ئەوه شي له توانامدا بۆ نووسين بۆتان دنيرم. مائاوا ...

تېبيني: پيمان وايه نووسينه كه به سه بۆ ئەوه ي حوكمه كه ي بۆ خوينه ر به جيب ي لئ ن، ئيمه تهنه ئەوه نده ده لئ ين زور سوپاس كاكه (ريبوار) بۆ ئەو هه سته جوانه ت، بۆ ئەو ماوه يه له نۆ ژماره دا ئەو لاپه ريه ت به نووسينه به ييزو هه لئويسته كان ت رازاندي بوه. دلگرانين به وه ي له لاپه ركه ت داده بري ي، به لام خه مي تۆ خه مي ئيمه شه و ده رك به قورسايي ئەو خه مه ش ده كين له سه رشانه ت، گرنگ ئەوه يه ئيمه له راستي و پاكي ئەو په يامه ي خومان دلنيان بويه هه موو ئەو كۆمپيو له مپه رانه، هه موو ئەو هه ولانه ي بويه كخه ستي ئەو پرؤزه يه ي تاكه خه مي خزمه تي مه عريفه و كولتوري نه ته وه كه يه تي له به رده مماندا شكست ده هينن.

